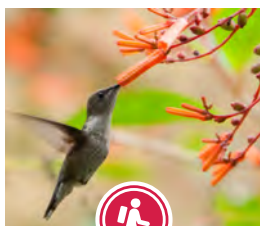
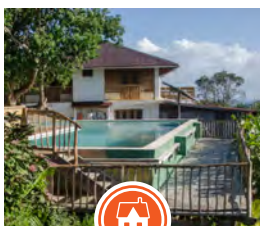
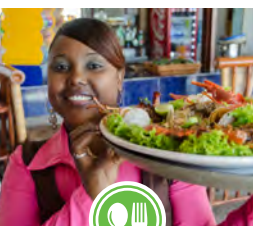


www.dominicantreasures.com



¡Experiencias 100% únicas!

100% unique experiences!



CONSORCIO
DOMINICANO DE
COMPETITIVIDAD
TURÍSTICA

Con el apoyo de / With the support of:





GRUPO RESCUE MEDICAL NETWORK

**Su Red de Servicios Médicos Preferida en República Dominicana.
Your Preferred Healthcare Provider in the Dominican Republic.**

CENTRO MÉDICO BOURNIGAL
PUERTO PLATA • TEL. 809.586.2342



**Facilidades en nuestra Zona Norte y Este:
Our North and East Coast Facilities:**

Puerto Plata, Sosua, Cabarete,
Punta Cana & Bayahibe



CENTRO MÉDICO PUNTA CANA
PUNTA CANA • TEL. 809.552.1506



**Hospitales Generales
Private Hospitals**

- Centro Médico Punta Cana, Bávaro
- Centro Médico Bournigal, Puerto Plata
- Centro Médico Dr. Canela, La Romana
- Corazones Unidos, Santo Domingo
- Unión Médica del Norte, Santiago
- Hospital Metropolitano de Santiago, Santiago
- Plaza de la Salud, Santo Domingo

Urgent Care Clinics

- Playa Dorada Medical Care, Puerto Plata
- Servimed Urgent Care Clinic, Cabarete
- Rescue Clinic, Bayahibe

**Out Patient
Clinics**

**Ambulance
Stations**

Aceptamos Seguro Médico de Viajes / Travel Medical Insurances are Accepted

CALL CENTER MEDICAL ASSISTANCE 24 HOURS

1 809 4 RESCUE (1 809 473 7283)

24/7 EMAIL: rescuecallcenter@gruporescue.com • www.gruporescue.com

Estimado Lector(a):

Distinguished Reader:

En el Consorcio Dominicano de Competitividad Turística (CDCT) asumimos el compromiso de dar a conocer los proyectos certificados como Dominican Treasures, un sello que obtienen los productos y servicios turísticos dominicanos que cumplen con estándares de calidad y sostenibilidad que establecen los criterios globales del turismo sostenible.

Con el apoyo del Ministerio de Turismo de la República Dominicana ha sido posible crear este catálogo para resaltar este reconocimiento e incentivar la visita a cada uno de los establecimientos que han recibido la certificación Dominican Treasures, y que además permitirá promover productos y servicios alternativos que son auténticos tesoros dominicanos localizados en los destinos turísticos de Barahona, Constanza, Jarabacoa, La Altagracia, La Romana-Bayahibe, Moca, Montecristi, Pedernales, Puerto Plata, Samaná y Santo Domingo.

Cada lugar tiene un toque especial y particular, y dependiendo de cuál usted elija podrá conocer y saborear su tradición culinaria; sumergirse en la vida rural dominicana; adquirir productos orgánicos, caminar en espacios para la desconexión y la tranquilidad, tener un contacto directo con la naturaleza, vivir experiencias excepcionales de aventura y diversión y sobre todo, explorar lugares con valor histórico y tener la oportunidad de sumergirse en la cultura dominicana.

Striving to advance Sustainable Tourism in the country, the "Dominican Consortium for Competitive Tourism (CDCT)" is committed to granting and overseeing the Dominican Treasures certification. This endorsement aims to distinguish authentic, inclusive, local tourism related products and services that meet sustainable criteria, as well as quality standards, based on global sustainable tourism norms. With the support of the Ministry of Tourism in the Dominican Republic, CDCT has been able to put together this informational guide in order to facilitate visitations to Dominican Treasures Certified establishments.

These projects are true gems located in tourist destinations throughout the country such as, Barahona, Constanza, Jarabacoa, La Altagracia, Moca, Montecristi, Pedernales, Puerto Plata, Romana-Bayahibe, Samaná and Santo Domingo.

Each place has a particular and unique touch, depending on which one you choose you may experience a: unique culinary traditions, complete immersion in the Dominican rural life, consumption of organic and local products, enjoy native crafts, encounter enchanting locations, appreciate tranquility, interact with nature, discover active adventures, explore historical sites, as well as immerse yourself in the Dominican culture.

**Dare to do more than just travel...
DISCOVER!**

**¡Atrévase a más que viajar,
DESCUBRIR!**



Calle Porfirio Herrera 23, Plaza Di Fiori,
Santo Domingo, República Dominicana.
Tel: 809-872-0001
info@dominantreasures.com
www.dominicantreasures.com



Se ama lo que se conoce,
descubre lo mejor de lo nuestro



Orgullo de mi tierra®

www.orgullodemitierra.com.do

f Orgullo de mi tierra @Orgullotierra orgullodemitierra Orgullotierrard

DESCARGA EL APP:



Una iniciativa de:



JUMBO

Cuesta

CUESTA

JOY

CUESTA

JUMBO

BOBO

MUNDO



**We are willing
to serve you.**

The country's largest and safest
ATM network in the Dominican
Republic is at your disposal.

Banco Popular, the bank of Tourism.

www.popularenlinea.com/turismo
Telebanco 809-544-5555

@Popularenlinea

Banco Popular Dominicano



CONTENIDO

CONTENTS

Explora la República Dominicana Explore the Dominican Republic

08

BARAHONA

13

De Mi Siembra Productos Artesanales 14
Rancho Platón 15
Restaurante Brisas del Caribe 16
Ruta del Azúcar 17

CONSTANZA

19

Altocerro Villas, Hotel & Camping 20
Dulcería Doña Benza 21
Restaurante Aguas Blancas 22
Villa Pajón 23

ESPAILLAT

25

Complejo Ecoturístico Sereno de la Montaña 26

JARABACOA

29

Cabañas Ecoturísticas Angostura 30
Casa Tranquila 31
Rancho Baiguat 32
Rancho Jarabacoa 33
Rancho La Aurora 34
Rancho Olivier 35
Restaurante Aroma de la Montaña 36
Sonido del Yaque 37

LA ALTAGRACIA

39

Fundación Ecológica Puntacana 40
Laguna Bávaro 41

LA ROMANA - BAYAHIBE

43

Arte Cuseco 44
Cumayasa Sky Adventure 45
Fundación De Corazón a Corazón 46
Museo Arqueológico Regional Altos de Chavón 47

MONTECRISTI

49

Casa Museo Generalísimo Máximo Gómez y José Martí 50
Centro de Interpretación de la Sal 51
El Morro Eco Adventure Hotel 52
Soraya y Leonardo Tours 53

PEDERNALES

55

Hostal Doña Chava 56

PUERTO PLATA

59

Casa Museo General Gregorio Luperón 60
Chocolate de la Cuenca de Altamira (CHOCAL) 61
Cuevas de Cabarete 62
Hacienda Cufa 63
Mares Restaurant and Lounge 64
Monumento Natural Saltos de la Damajagua 65
Natura Cabana 66
Santuario de Mamíferos Marinos Estero Hondo 67
Skina Bar & Restaurant 68
Teleférico de Puerto Plata 69
Tubagua Plantation Eco Village 70

SAMANÁ

73

Chalet Tropical Village 74
Clave Verde 75
D'Vieja Pan Inglés 76
Museo de las Ballenas 77
Parada La Manzana 78
Whale Samaná 79
Zipline Adventures Samaná 80

SANTO DOMINGO

83

Mesón de Bari 84
Museo de la Porcelana 85
Museo Mundo del Ambar 86
Restaurante Atarazana 87
Trikke República Dominicana 88

Para facilitar la comprensión de este catálogo, busca las informaciones en tu idioma acompañadas de este color.

To ensure a better understanding of this catalog, look for the information in your language, always in the company of this color.

Edición y Dirección: Target Consultores de Mercadeo.

Av. 27 de Febrero #325, Torre KM, Suite 401, Evaristo Morales, Santo Domingo, Rep. Dom.

Tel.: 809-532-2006. E-mail: info@targetconsultores.com • www.targetconsultores.com

Coordinación: Karen Pannocchia / Starlina Guerrero / Ayesha Abreu Fotografías: Jerry Bauer / Marvin Del Cid /

CDCT / Mitur Diseño y Diagramación: Luis Isidor / Q Estudio Creativo Impresión: Editora Corripio

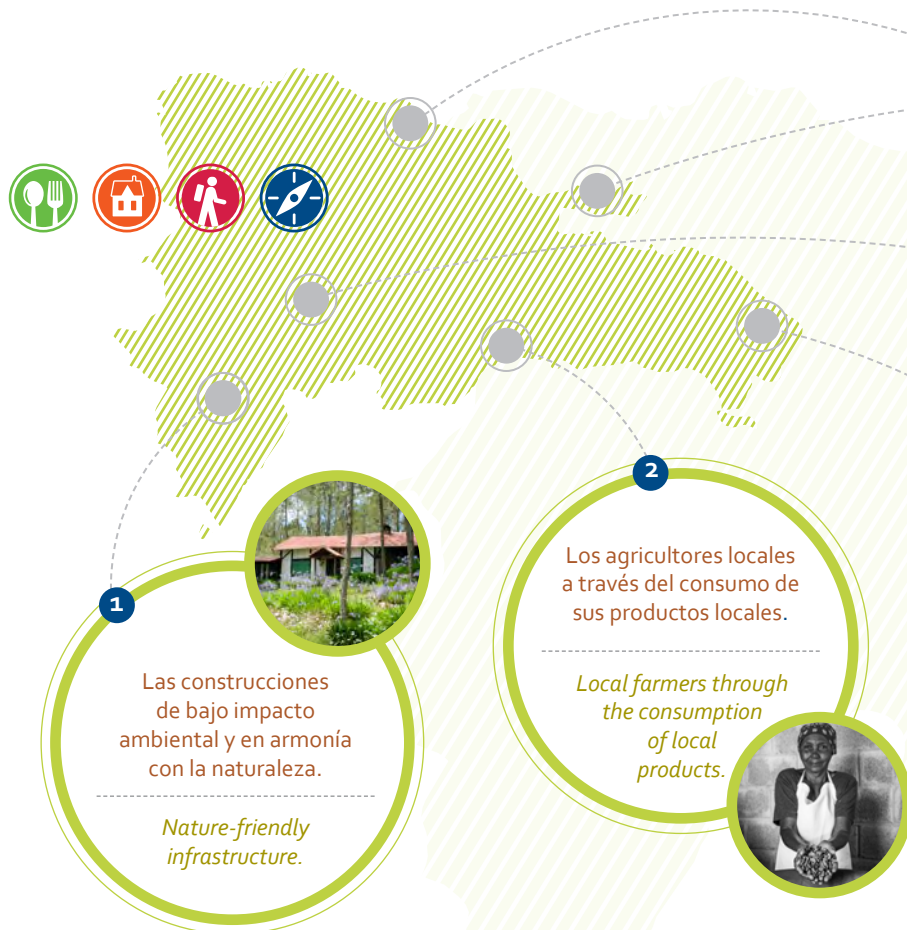
Explora la REPÚBLICA DOMINICANA

República Dominicana tiene uno de los ecosistemas más diversos de la región del Caribe, ríos de aguas blancas que fluyen desde el pico más alto del Caribe y playas que rebozan de peces, tortugas, ballenas y arrecifes de coral. Con el sello Dominican Treasures usted podrá disfrutar de experiencias auténticas desde ecolodges, hoteles eco-boutiques, gastronomía, flora, fauna, museos y excursiones.

Razones para elegir un Dominican Treasure

Cada lugar tiene un toque particular y especial, dependiendo de cual usted elija puede tener contacto con la tradición culinaria, inmersión total en la vida rural dominicana, consumo de productos orgánicos, artesanía, espacios para la desconexión, la tranquilidad, el contacto con la naturaleza, la aventura activa, la diversión y conocer lugares con legado, obra y memoria de la historia así como sumergirse en la cultura dominicana.

Al elegir un Dominican Treasure usted apoya:



Explore the DOMINICAN REPUBLIC

The Dominican Republic is a country with one of the most diverse ecosystems in the Caribbean region, rivers of white waters flowing from the highest peak in the Caribbean and beaches teeming with fish, turtles, whales and coral reefs. With the seal of Dominican Treasures you can enjoy authentic experiences from eco-lodges, hotel eco-boutiques, gastronomy, flora, fauna, museums and tours.

Reasons for choosing a Dominican Treasure:

Each place has a particular and special touch, depending on which you choose you can have contact with the culinary tradition, complete immersion in the Dominican rural life, consumption of organic products, crafts, spaces for escaping, tranquility, contact with nature, active adventure, fun, go to places with heritage, work and memory of history as well as immerse yourself in the Dominican culture.

When choosing a Dominican Treasure you support:



Montecristi



Puerto Plata



Moca



Jarabacoa



Constanza



Barahona



Pedernales

¿Dónde puedes encontrar los
DOMINICAN TREASURES?

Where can you find the
DOMINICAN TREASURES?



GASTRONOMÍA
CULINARY
TRADITIONS



ALOJAMIENTO
LODGING



EXCURSIONES
EXCURSIONS



AVENTURAS
ADVENTURES



Samaná



Santo Domingo



La Romana / Bayahibe



La Altagracia



Cada Lugar es único... ¡Depende de ti cual elijas!
Ecolodges, Hoteles Boutique, Aventura Activa,
Gastronomía y Legado Histórico Cultural.

Each Place is Unique... It's up to you which one you choose!
Eco-lodges, Eco-Boutique Hotels, Active Adventure, Culinary
Traditions, Historical and Cultural Legacy.

Atrévase a... ¡Más que viajar, Descubrir!
Una República Dominicana que no sabías que existía.

Dare to... More than travel, Discover!
A Dominican Republic you didn't know existed.



BARAHONA

La provincia de Barahona está ubicada en el suroeste de República Dominicana. Su economía es eminentemente agrícola, actividad que combina con minería y ecoturismo; además, posee un puerto industrial y una zona franca dedicada a la producción textil. Actualmente, el café verde de Barahona es reconocido a nivel mundial. Barahona es el único lugar en el mundo donde se encuentra la piedra semi-preciosa llamada Pectolita Azul o Larimar.

El ecoturismo es la gran apuesta de la provincia. Gracias a su geografía y clima acoge ríos, playas, lagos, montañas y hasta zonas desérticas, con una gran variedad de flora y fauna, perfectas para los amantes de la naturaleza.

Una región que incluye entre sus secretos de cocina el coco guayado, el pescado y los mariscos, que son la base de la gastronomía en la zona costera. En Barahona las playas son espectaculares, entre manglares, cocoteros, arenas, y gravillas. Entre ellos están El Quemaito, Saladilla, La Ciénaga y sus famosos balnearios: San Rafael, Los Patos, Villa Miriam, entre otros.

The province of Barahona is located in the southwest Dominican Republic. Its economy composition is mainly composed of agriculture, mining, and ecotourism ; It also has an industrial port and a free zone dedicated to textile production. Currently, Barahona's green coffee is recognized worldwide. Barahona is the only place in the world where the semi-precious stone called Blue or Pectolite Larimar is found.

Ecotourism is the next big thing for the province. Thanks to its geography and climate hosting rivers, beaches, lakes, mountains and even desert areas, with a large variety of flora and fauna, perfect for nature lovers.

Among its cooking secrets ingredients such as coconut flakes, fish and shellfish, are considered the basis of their signature cuisine. In Barahona beaches are spectacular, with mangroves, palm trees, sand, and gravel. Among the most distinguished location within Barahona are Quemaito, Saladilla, La Ciénaga and its famous spas: San Rafael, Los Patos, Villa Miriam, among others.

DE MI SIEMBRA PRODUCTOS ARTESANALES



Son productos hechos por las mujeres de la Cooperativa para el Desarrollo de La Ciénaga (COOPDECI) de la provincia de Barahona. Estas deliciosas mermeladas son elaboradas a partir de pura pulpa de frutas tropicales cultivadas y cosechadas artesanalmente en las montañas del Batoruco Oriental. En el proceso de elaboración se conjuga el saber tradicional de las mujeres de COOPDECI con el rigor técnico que requiere el procesamiento de los alimentos, sin ningún tipo de conservantes ni colorantes. Además, ofrecen bisutería orgánica hecha con elementos naturales y semillas recicladas, como conchas de coco y fibras combinadas en ocasiones con la piedra semipreciosa larimar, que solo se encuentra en esta provincia sureña.

Horario: lunes a viernes de 9:00 am - 4:00 pm.

Products made by women of the Cooperative for the Development of "La Ciénaga" (COOPDECI) in the Province of Barahona. These delicious marmalades are made from pure pulp of tropical fruits grown, harvested and handpicked in the mountains of Eastern Batoruco. The making process combines the traditional knowledge of the women of COOPDECI with the technical rigor required by food processing without any preservatives and coloring. In addition, they offer organic jewelry made with natural elements and recycled seeds, such as coconut shells and fibers, sometimes combined with the semi-precious stone Larimar that is only found in this southern province.

Hours: monday through Friday from 9:00 am - 4:00 pm

➤ Av. Nolín Feliz, La Ciénaga,
Provincia Barahona,
República Dominicana

☎ 829-560-3560
✉ c.administracion@coop-cienaga.org
🌐 www.demisiembra.com



RANCHO PLATÓN



Es un proyecto turístico de eco-aventura, diseñado estratégicamente para disfrutar de la tranquilidad que nos brinda la naturaleza y a la vez tener la oportunidad de utilizar este recurso para disfrutar de toda una aventura.

Rancho Platón posee 4 grandiosas cabinas con agua caliente, aire acondicionado, televisión y baños incluyendo un tree house (casa en la cúpula de un árbol) y para grupos.

Is an eco-adventure tourist project, strategically designed to enjoy the tranquility offered by nature, yet have the opportunity to use this resource to enjoy an adventure.

Rancho Platón has 4 great cabins with hot water, air conditioning, TV, and bathrooms, including a tree house.

Within the activities offered are horse-back riding, mountain bike, tubing or water slides, camping and kayak.

➤ Paraje Platón,
Municipio Paraíso, Barahona,
República Dominicana

☎ 809-383-1836 / 829-886-1836
✉ rancho.platon@gmail.com
🌐 www.ranchoplanton.com

RESTAURANTE BRISAS DEL CARIBE



Con más de 20 años sirviendo buena comida, Brisas del Caribe es uno de los restaurantes más famosos del Sur. Cuentan con un salón de eventos y servicios de catering. Es un lugar acogedor con vista al Mar Caribe. La especialidad son los mariscos, pero su menú también incluye aves, carnes, arroces y pastas. El servicio y las atenciones de su personal son de excelente calidad. Todos los productos son locales, siendo los mariscos y pescados adquiridos inmediatamente después de su pesca. Se prefieren alimentos orgánicos y todo se cocina y adereza con elementos y condimentos naturales.

Ofrece además tragos y karaoke de viernes a domingo de 5:00 pm - 12:00 am.

With over 20 years serving great food, Brisas del Caribe is one of the most famous restaurants in the southern part of the island. It is a cozy place overlooking the Caribbean Sea. This restaurant's specialty is seafood, but the menu also includes poultry, meat, rice and pasta. The service and hospitality of its staff are of the most excellent quality.

Hours: Mondays through Sundays from 9:00 am - 12:00 am.

➤ Av. Enriquillo #3,
Frente al Boulevard, Barahona,
República Dominicana

☎ 809-524-2794
✉ brisas.carib@claro.net.do
🌐 www.dominicantreasures.com



RUTA DEL AZÚCAR



La ruta del azúcar, es una actividad turística-educativa guiada que realiza la Fundación Central Barahona para dar a conocer las iniciativas de sostenibilidad y responsabilidad social que realiza como parte del Consorcio Azucarero Central. Está dirigida para estudiantes y visitantes en general.

La ruta incluye conocer el proceso de producción de azúcar desde la siembra, corte, cosecha y transporte de la caña desde los campos hasta el ingenio Barahona, se hace una presentación histórica del ingenio y muestran un video sobre la producción de azúcar. Se visitan algunos de los proyectos y programas sociales, tales como son: el Centro de Producción Piscícola de Batey Bombita, donde se visita el reservorio y se explica desde la crianza hasta el punto de comercialización de las Tilapias y también se realiza una parada en la granja La Cabrita donde se reproducen y crían cabras lecheras y se explica al visitante el proceso de fabricación de los quesos y yogures La Chivita.

Opcionalmente, pueden disfrutar de una presentación artística de bailes folklóricos y un exquisito almuerzo.

Horario: lunes a sábado de 8:00 am - 5:00 pm.

The sugar route is an educational tourist activity guided by Central Barahona Foundation to disseminate the sustainability initiatives and social responsibilities carried out by the sugar plantations of the area Consorcio Azucarero Central.

The route includes touring the sugar production process from planting, cutting, harvesting and transporting the sugar cane from the fields up to the sugar mill in Barahona. As part of the tour, a video of the history of sugar production in the country is shown. In addition, tourists get to site visit social programs in the area that are funded by sugar production such as: the Center of Batey Bombita fish production, where visitors get to go to the reservoir and learn from the breeding to the point of marketing of tilapia, as well as La Cabrita farm where they breed and raise dairy goats and visitors walk through the process of making cheese and yogurt.

Optionally, you may enjoy an artistic presentation of folk dances and a delicious lunch.

Hours: Monday through Saturday from 8:00 am - 5:00 pm.

➤ Calle 1ra. #1, Villa Central,
Barahona,
República Dominicana

☎ 809-524-3421 ext. 232 / 247
✉ rutadelazucar@fcentralbarahona.org
🌐 www.fcentralbarahona.org



CONSTANZA

Constanza es un valle completamente plano y rodeado de montañas, ubicado en la Cordillera Central, a una altura de 3,800 pies sobre el nivel del mar. Las principales actividades económicas en Constanza son la agricultura y el turismo. Su clima templado, con una temperatura promedio anual de 18° C, es excepcional para el cultivo de flores y de numerosos vegetales; también para cultivar frutas como la fresa, melocotón, kiwi, kaki, manzana, ciruela, níspero japonés, pera criolla y otros. Dentro de sus atractivos turísticos se destacan el Salto de Aguas Blancas, el balneario El Arroyazo, el Parque Nacional Valle Nuevo con su área de acampadas, Centro de Visitantes y el monumento Las Pirámides, Las Piedras Letradas, la reserva Científica Ébano Verde, el Monumento al Divino Niño, Monumento a los héroes del 14 de junio, Monumento a Francisco A. Caamaño, Parque Municipal Anacaona, Iglesia Nuestra Señora de las Mercedes, entre otros.

Constanza es ideal para practicar el agroturismo, el ecoturismo y actividades propias del turismo de aventura: Mountain Bike, Four Wheel, Parapente, Enduro, Montañismo, Jeep safari, Senderismo y Cabalgatas.

Constanza is a completely flat valley surrounded by mountains located in the Central Cordillera at an altitude of 3,800 feet above sea level. The main economic activities are agriculture and tourism. Its mild climate, with an average annual temperature of 18° C, is exceptional for growing flowers and numerous vegetables such as lettuce, cabbage, celery, carrots, beets, cucumbers, peppers, cauliflower, broccoli, garlic, potatoes; also to grow fruits like strawberry, peach, kiwi, persimmon, apple, plum, loquat, creole pear among others.

Among its tourist attractions are the Aguas Blancas waterfalls, the Arroyazo spa, Valle Nuevo National Park which includes a camping area, visitor center and memorial Pyramids, literate stones, Ébano Verde Scientific Reserve hosting a high biodiversity cloud forest, endemic species and an ecotourism program, the Monument of the Divine Child, a Monument to the Heroes of June 14, a Monument to Francisco A. Caamaño, Anacaona Municipal Park, Church of Our Lady of Mercy, among others. Constanza is ideal for agrotourism, ecotourism and includes adventure tourism activities such as: Mountain Biking, Four Wheeling, Paragliding, trekking, Jeep safari, hiking and horseback riding.

ALTOCERRO VILLAS, HOTEL & CAMPING



Altocerro ofrece una cómoda e inolvidable experiencia. Como su nombre lo indica está ubicado en lo alto de un cerro, cuenta con 34 villas independientes, un edificio con 12 habitaciones con galerías y balcones con vistas panorámicas al hermoso Valle de Constanza.

Su restaurante sirve comida exquisita y variada con especialidad en comida dominicana e internacional con personal altamente calificado garantizando las mejores atenciones. Cuenta con un mini market, un centro de convenciones, además con área para camping, canopy, cabalgata y senderismo. El encanto y la magia del clima de montaña combinan armónicamente este complejo turístico.

Altocerro Mountain Lodge offers a comfortable and memorable experience. As the name suggests, it is located on top of a hill hosting 34 independent villas and a 12 room building with galleries and balconies offering panoramic views of the beautiful valley of Constanza.

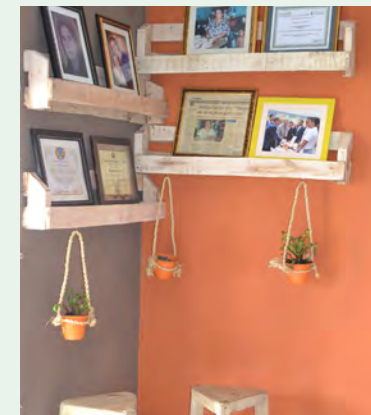
The restaurant serves a variation of delicious goods specializing in both Dominican and international food with highly qualified staff ensuring the best service. The lodge has a mini market and a convention center along with a camping area, a canopy, horseback riding and hiking. The charm and magic of the mountain ambience blends harmoniously with the resort.

➤ Colonia Kennedy, Altocerro,
Constanza,
República Dominicana

☎ 809-530-6192 / 809-530-6181
✉ reservas@altocerro.com
🌐 www.altocerro.com



DULCERÍA DOÑA BENZA



María Mercedes Gutiérrez, conocida como Doña Benza, es oriunda de Constanza en donde lleva más de 60 años de su vida dedicada a la elaboración de dulces de manera artesanal, preservando y resaltando la tradición gastronómica de la cultura constancera.

Su oferta gastronómica va desde arepas, dulce de coco, de leche, naranja y la famosa panela que con ayuda de su nieto, José Manuel Gutiérrez, han deleitado por años a nacionales y extranjeros atraídos por su delicioso sabor.

La vida de Doña Benza, no solo transcurre frente al fogón, ésta mujer valiosa hace 30 años inició la labor social de cada diciembre realizar una cena navideña y regalar juguetes a los niños, que dice son su mayor debilidad, siendo reconocida por el Ministerio de la Mujer en Constanza como un ejemplo a seguir y el Clúster Ecoturístico de Constanza por los aportes a la gastronomía local. En donde la tenacidad y la perseverancia son su carta de presentación.

Horario: lunes a domingo 10:00 am - 7:00 pm.

María Mercedes Gutiérrez, known as Doña Benza is a Constanza native who has dedicated over 60 years of her life baking sweets the traditional and local way, preserving and emphasizing the gastronomic traditions of the culture in Constanza. Her gastronomic offer ranges from "arepas" (corn cakes), and bars, paste, and creams made of sweet coconut, sweet orange or sweet milk to the famous "Panela" that with the help of her grandson, José Manuel Gutiérrez, have delighted both foreigners and locals for many years due to its delicious taste.

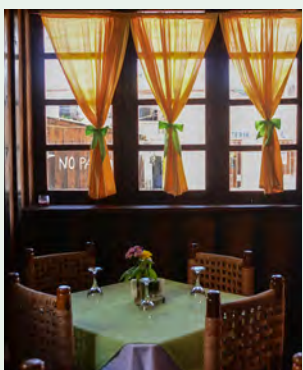
The life of Doña Benza is not only told behind the stove, 30 years ago this cherished human being started the social tradition of every December making a dinner and giving away toys to under privileged children of the area, who she says are her biggest passion, she has been recognized by the Ministry of Women in Constanza as a role model, as well as, by the Constanza Ecotourism Cluster for her contributions to the local gastronomy.

Hours: Mondays through Sundays from 10:00 am - 7:00 pm.

➤ Av. Jiménez Moya #13
Constanza,
República Dominicana

☎ 809-924-8902
🌐 www.dominicantreasures.com

RESTAURANTE AGUAS BLANCAS



El Restaurante Aguas Blancas es una de las atracciones gastronómicas de Constanza, especializado en comida dominicana. Su gran atractivo es el flexible y creativo menú cuyos platos son elaborados a base de frutas, vegetales y carnes producidas en el Valle de Constanza.

Aguas Blancas es muy reconocido por sus flanes de fresa, zanahoria, chinola y coco, crema de cepa de apio y ensalada Constanza. En un ambiente acogedor y con un excelente servicio, Restaurante Aguas Blancas asegura una segunda visita.

Is one of the gastronomic attractions of Constanza, specializing in Dominican cuisine. Its greatest attraction is the flexible and creative menu whose dishes are made from fruit, vegetables and meat produced in the Valley of Constanza. This restaurant is well known for its variations of flans (strawberry, carrot, passion fruit and coconut), strain celery cream, and their Constanza salad. In a friendly atmosphere and providing excellent service, Restaurant Aguas Blancas ensures a second visit everytime.

➤ Calle Rufino Espinosa # 52,
Constanza, República Dominicana

☎ 809-539-1561
✉ aguasblancasrestaurante@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com



VILLA PAJÓN



Villa Pajón está localizada a 7,500 pies sobre el nivel del mar entre flores, hortalizas, hierbas aromáticas y pinos. Consta de 7 cabañas con cocina equipada, chimeneas de piedra, muebles rústicos hechos a mano, baños con agua caliente, terraza con barbacoa y un comedor central.

Dentro de sus actividades se destacan las caminatas ecológicas, cabalgatas, observación de aves, estudios científicos, ciclismo de montaña, recogida de moras (en temporada), baño en arroyuelos, contemplación de las estrellas, excursiones al Salto de Aguas Blancas, Las Pirámides y fincas locales. Villa Pajón, es paraíso escondido de la Cordillera Central perfecto para la desconexión, la tranquilidad y el contacto con la naturaleza.

Villa Pajon is located 7,500 feet above sea level between flowers, vegetables, herbs and pine. It has 7 cabins with kitchens, stone fireplaces, rustic handmade furniture, bathrooms with hot water, terrace with barbecue and a central dining room. Among the ecological activities the mountain lodge offers include hiking, horseback riding, bird watching, scientific research, mountain biking, berry collection (in season), swimming in streams, star gazing, hiking to Salto de Aguas Blancas, the local Pyramids and local farms. Villa Pajón is a hidden paradise in the Central Cordillera perfect for disconnection, tranquility and contact with nature.

➤ Parque Nacional Valle Nuevo
en la Cordillera Central
Constanza, República Dominicana

☎ 809-334-6935
✉ info@villapajon.do
🌐 www.villapajon.do



ESPAILLAT

En la región del Cibao atravesada en el centro por la cordillera Septentrional se encuentra esta provincia llena de cultura, historia y bellezas naturales, en zonas costeras y de montaña, entre ellos, hermosos ríos, playas y paisajes.

En su suelo se han gestado importantes sucesos sociopolíticos y económicos que han marcado la historia dominicana. En Moca, capital de Espaillat, se encuentran sus atractivos más emblemáticos como sus plazas, que son: la Plaza del Agricultor, la de los Presidentes, la de la Libertad, la Plaza 2 de Mayo, la Plaza 26 de Julio, también el Museo Ramón Cáceres, que es el único museo de un presidente dominicano; la Iglesia Nuestra Señora del Rosario y la Iglesia Sagrado Corazón de Jesús, declarada patrimonio monumental del país.

Esta provincia también es un destino para el turismo ecológico y de aventura en lugares como Los 60 Charcos de Arroyo Frío, los balnearios La Represa y el Chorro, los ríos Yásica y La Gloria, la Cascada de Arroyo Grande y el Boulevard del Pescado. Dentro de las actividades que se realizan en este destino están: kayak en el río Jamao, canyoning, senderismo, mountain bike, four wheels, cascading, cabalgatas, caminar por el Boulevard del Pescado, recorrer las rutas históricas y culturales y la de los artesanos, donde exhiben sus expresiones artesanales más sobresalientes, como las muñecas de barro y las mariposas de jícara de coco.

The region of el Cibao is full of culture, history and natural beauty, coastal and mountain areas, including beautiful rivers, beaches and landscapes, bisected by the Northern province mountain range. This region has hosted important sociopolitical and economic events that have marked Dominican history. Moca, the capital of Espaillat, has emblematic attractions that include: a wide range of plazas in honor of the Farmer, the Presidents, Liberty, 2 de Mayo, 26 de Julio, as well as Ramón de Cáceres Museum, which is the only museum dedicated to a Dominican president; Our Lady of the Rosary Church and Jesus Sacred Heart Church -declared monumental heritage-. This province is also a destination for eco and adventure tourism, home to places like the 60 Pools of Arroyo Frio, the natural pools of the Dam and the Chorro, the Yásica and La Gloria Rivers, Arroyo Grande Waterfall and Fish Boulevard. Among the activities one can enjoy in this destination are: kayaking in the Jamao river, canyoning, hiking, mountain biking, four wheeling, cascading, horseback riding, walking along the Fish Boulevard, tour historical and cultural routes and exhibits of outstanding craft expressions, such as clay dolls and butterflies made of coconut.

COMPLEJO ECOTURÍSTICO SERENO DE LA MONTAÑA



Complejo Ecoturístico Sereno de la Montaña construido con la arquitectura tradicional de la zona, dispone de dos albergues de 5 espacios con capacidad desde 2 hasta 9 personas, cada uno con baño privado y balcón o galerías con vista a la montaña; así como un restaurante y un área exclusiva para camping junto a tres balnearios.

Todo en un ambiente sereno, profesional y natural. Dentro de las actividades que se pueden realizar están el senderismo, cabalgatas con paradas en balnearios y cascadas, tubing y kayak por las aguas verdes y tranquilas del Río Jamao.

Sereno de la Montaña is an ecotourism resort designed according to the traditional architecture of the area. Sereno de la Montaña has two large cabins each with 5 rooms, the rooms have a capacity for 2 to 9 people, each room has a private bath and a balcony with mountain views. Other amenities include a restaurant and an exclusive area for camping along with three waterholes. Sereno de la Montaña offers ecotourism activities such as hiking, mountain rides with stops at various waterholes and waterfalls, tubing and kayak excursions along the green and tranquil waters of the Jamao river.

➤ Los Bueyes, José Contreras,
Provincia Espaillat
República Dominicana

☎ 829-424-7070
✉ serenomontana@gmail.com
🌐 www.serenodelamontana.com

ALTOCERRO
VILLAS, HOTEL & CAMPING

CONSTANZA
Capital del Mountain Bike

CERTIFICADO de EXCELENCIA
Ganador de 2015
tripadvisor

Expedia

T. 809-530-6192
www.altocerro.com

f t i y u

VILLA PAJON
ECO-LODGE EN VALLE NUEVO

OF. WINSTON CHURCHILL #1552, PLAZA FERNÁNDEZ / STO. DGO. | 809.334.6935 | INFO@VILLAPAJONDO

f i y u WWW.VILLAPAJONDO



JARABACOA

Jarabacoa se encuentra ubicada entre las montañas de la Cordillera Central de la República Dominicana, con hermosos pinares, ríos, flores y paisajes. Posee un clima sumamente agradable, entre los 16 y 22 grados Celsius.

La economía de la ciudad depende del turismo de montaña, el ecoturismo y la agricultura. Dentro de sus atractivos turísticos están: el Salto de Jimenoa I, Salto de Jimenoa II, el Salto Baiguate y la Reserva Científica Ébano Verde, cuyo territorio comparte con el municipio de Constanza, con un bosque nublado de alta biodiversidad, especies endémicas y un programa de ecoturismo.

Dentro de las actividades que se realizan en este municipio están el river-rafting, canyoning, cascading, mountain bike, four wheels, vehículos todo terreno, cabalgata, parapente, senderismo, competencia de caballos de paso fino, entre otras. Desde Jarabacoa se asciende a los picos Duarte (el más alto de las Antillas, con 3,087 msnm), La Pelona y La Rusilla, conocidas como los Alpes del Caribe.

Jarabacoa es un pueblo lleno de tradiciones, arte y valores culturales, donde se puede adquirir artesanía local, pinturas paisajísticas, entre otros.

Jarabacoa is located between the mountains of the Central Cordillera of the Dominican Republic, with beautiful pine forests, rivers, flowers and landscapes. It has a very pleasant climate, between 16 and 22 degrees Celsius. The economy of the city depends on mountain tourism, ecotourism and agriculture. Among its attractions are: the Jimenoa I, Jimenoa II, Baiguate waterfall and the Ébano Verde Scientific Reserve, whose territory is shared with the Municipality of Constanza, a cloud forest with high biodiversity, endemic species and an ecotourism program.

Among the activities carried out in this Municipality are the river-rafting, canyoning, cascading, mountain biking, four wheels, ATV, horseback riding, paragliding, hiking, competition of "paso fino" horses, among others. From Jarabacoa you can climb Pico Duarte (the highest peak in the Antilles, with 3,087 meters above sea level), La Pelona and La Rusilla, known as the Caribbean Alps.

Jarabacoa is a town full of traditions, art and cultural values, where you can buy local art crafts, landscape paintings, etc.

CABAÑAS ECOTURÍSTICAS ANGOSTURA



El complejo cuenta con 3 cabañas y un restaurante donde se ofrece comida elaborada con los productos de la zona. En sus alrededores ofrece facilidades para hacer caminatas, paseos a caballo, visitar una hermosa plantación de café, avistamiento de aves o para tener un picnic inolvidable a 600 metros de altura sobre el nivel del mar, además de un hermoso riachuelo.

Angostura Ecological Cabanas is made up of 3 cabins with capacity for 34 people and a restaurant that serves local food from local produce. In the surrounding areas facilities such as the following are offered: hiking, horseback riding, coffee plantation tours, bird watching or an opportunity to have a memorable picnic 600 meters above sea level, in addition to hosting a beautiful creek.

➤ Angostura,
Manabao, Jarabacoa, La Vega
República Dominicana

☎ 829-539-8753 / 809-825-4946
✉ info.ecoangostura@gmail.com
🌐 www.ecoangostura.com



CASA TRANQUILA



Tomando la entrada al Salto de Jimenoa, cerca del campo de golf se encuentra el hostel para grupos Casa Tranquila, el cual ofrece fantásticas instalaciones enmarcadas en un ambiente campestre y con altos niveles de calidad. Este espacio integra el turismo de montaña con actividades de corte social y formativa en contacto con la naturaleza.

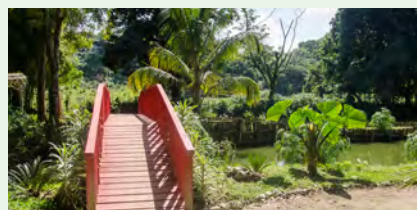
Dentro de las facilidades están un restaurante, piscina, cancha de baloncesto/voleibol, zona Wi-Fi, área de barbacoa, sala de estar, entre otras. Si disfrutas la tranquilidad y la comodidad este es el lugar para ti.

Taking the entrance to Salto de Jimenoa (Jimenoa waterfall) near the golf course lays a hostel for groups Casa Tranquila -15 rooms for about 80 people-, which offers fantastic amenities in a country setting with high quality standards. This space integrates tourism with social and educational activities in contact with nature. Among the facilities you will find a restaurant, pool, basketball/volleyball, Wi-Fi zone, BBQ area, lounge, among others. If you enjoy peace and comfort, this is the place for you.

➤ Entrada del kilómetro 4,
Piedra Blanca, Jarabacoa
República Dominicana.

☎ 809-918-4065
✉ lacasatranquila@gmail.com
🌐 www.casatranquila.com.do

RANCHO BAIGUATE



Es un eco hotel de 35 habitaciones, un restaurante buffet, piscina, campo de softball y gift shop. Posee una plantación orgánica de frutas, verduras y hortalizas, senderos ecológicos, lago de pesca, un mariposario con especies dominicanas y un programa de educación ambiental denominado "Green Minds".

Cuentan con disponibilidad para realizar excursiones como river rafting, canyoning, trekking, mountain bike y cabalgata. En Rancho Baiguatue encuentras paz y tranquilidad en la naturaleza.

Rancho Baiguatue is an eco-hotel comprised of 35 rooms, a buffet-style restaurant, pool, a softball field, and gift shop. It has organic plantations of fruits and vegetables, a water processing plant, nature trails, fishing lake, a butterfly garden with Dominican species and an environmental education program called "Green Minds". In addition, a range of activities are offered such as river rafting trips, mountain biking trips, cannoning, trekking, and horseback riding. In Rancho Baiguatue you will find peace and quiet among nature.

➤ Carretera Jarabacoa – Constanza
Km 1 ½, La Joya, Jarabacoa,
La Vega, República Dominicana.

☎ 809-574-4940
✉ ventas@ranchobaiguatue.com
🌐 www.ranchobaiguatue.com

RANCHO JARABACOA



Rancho Jarabacoa ofrece a sus clientes actividades de aventura en la montaña. Tiene como prioridad la calidad del servicio, la seguridad, el cuidado y la preservación del medio ambiente. Ofrecen rafting en el río Yaque del Norte, canyoning hacia las cascadas y baño en las piscinas naturales del Salto Jimenoa I y II.

Ofrecen también excursiones al Pico Duarte, safari al Salto de Jimenoa, paseo a caballo y trekking. Ofrece exquisita comida dominicana. La combinación de actividades extremas y las rutas en la naturaleza hacen de este paseo una aventura inolvidable.

Rancho Jarabacoa offers its guests adventure activities in the central mountain range of the Dominican Republic. This ranch's priorities are: excellent customer service, maintaining the health of the surrounding environment, and the safety of their visitors. Rancho Jarabacoa offers rafting in the Yaque del Norte River, cannoning to the waterfalls of Salto de Jimenoa I and II and swimming in the natural pools just below the waterfalls. They also offer tours to Pico Duarte the highest peak in the Caribbean, safaris to Salto de Jimenoa, horseback riding and guided hiking excursions. Rancho Jarabacoa also offers exquisite local cuisine. The combination of extreme sports activities in this majestic nature setting make this trip an unforgettable adventure.

➤ Sabaneta, Jarabacoa,
La Vega, República Dominicana

☎ 809-707-5523 / 809-979-9779
✉ info@ranchojarabacoa.com
🌐 www.ranchojarabacoa.com

RANCHO LA AURORA



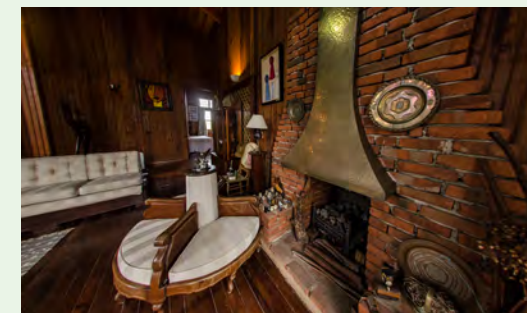
Rancho La Aurora es un espacio tranquilo, con vistas espectaculares que permite el disfrute en la montaña bajo un clima agradable. Este proyecto cuenta con villas de 1 a 3 habitaciones con cocina equipada, una suite presidencial, junior suite y habitaciones para grupos diseñadas para 5 a 7 personas. Es un lugar ideal para encuentros, retiros, talleres, bodas y convivencia familiar. Cuenta con piscina, restaurante, salón de eventos y juegos. El visitante tiene opciones adicionales de montar a caballo, pasear en bicicleta, visitar el orquideario, ver películas, ir al río o jugar golf. En Rancho La Aurora, la tranquilidad es su mejor compañía.

Rancho La Aurora is a quiet space with spectacular views that allows you to enjoy the mountain amidst a delightful cooler climate. This project has villas of 1-3 rooms with equipped kitchen, a presidential suite, a junior suite and rooms for groups designed for 5-7 people. It is an ideal place for gatherings, retreats, workshops, weddings and family gatherings. Among the amenities that the development includes are a pool, a restaurant, and an event and game hall. The visitors have additional options for horseback riding, cycling, orchid garden tours, movie availability, nearby river and golf courses. In Rancho La Aurora tranquility is your best company.

➤ Avenida principal del sector
Mata de Plátano, Jarabacoa,
La Vega, República Dominicana.

☎ 809-365-9131 / 809-365-4854
✉ rancholaaurora@gmail.com
🌐 www.rancholaaurora.com.do

RANCHO OLIVIER



Con diez habitaciones y construido en madera de pino en armonía con el entorno y ambientado al estilo rústico, con muebles acordes con el campo y algunos de tradición familiar, aseguran todas las comodidades básicas. Tiene piscina con cascada, agua caliente, barbacoa, bicicletas, espacio para juegos y entretenimiento.

Rancho Olivier ofrece una excelente y refrescante experiencia en Jarabacoa. Funciona bajo la modalidad de alojamiento y desayuno.

En esta propiedad rural se conjugan el clima, pinares y paisajes, donde la distancia es el silencio; el aroma de las flores y el canto de las aves, se ofrecen junto con la puesta y salida del sol.

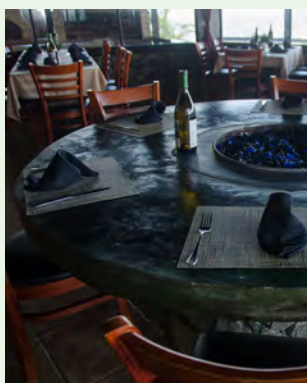
Rancho Olivier Bed and Breakfast is completely built in pine wood, in harmony with the surrounding environment promising an excellent and refreshing experience in Jarabacoa. The rustic style development operates under the bed and breakfast modality, offering 10 rooms decorated with furniture in accordance with rural life and family tradition, ensuring all the basic comforts.

In this rural property, climate, pine forests and landscapes collide providing an enchanting setting; the smell of the flowers and the singing of birds are offered along with the sunsets and sunrises.

➤ Carretera La Vega-Jarabacoa,
Km 10, República Dominicana.

☎ 809-687-0864 / 829-637-9393
✉ olivier.asocs@claro.net.do
🌐 www.grupoolivier.com

RESTAURANTE AROMA DE LA MONTAÑA



Ubicado en las montañas con vistas espectaculares y cautivadoras del valle y la ciudad de Jarabacoa, Aroma de la Montaña es el primer restaurante en la República Dominicana y el Caribe con un piso que gira en 360 grados.

Ofrecen comida dominicana, internacional, fusión, parrillada y una selecta variedad de vinos para todos los gustos incluyendo uno de su propia marca. Posee además un huerto orgánico que utilizan para preparar platos saludables. La tranquilidad, el buen clima, la excelente comida y hermosas vistas harán de su experiencia inolvidable.

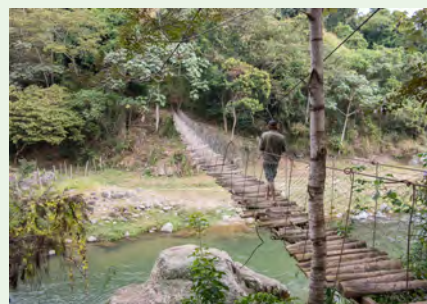
Nestled in the mountains with spectacular and captivating views of the surrounding mountains and the city of Jarabacoa below in the valley, Aroma de la Montaña is the first restaurant in the Dominican Republic and the Caribbean with a floor that rotates 360 degrees. Aroma de la Montaña offers its guest a variety of Dominican, international, fusion, BBQ cuisines, and a selected variety of wines. The restaurant sources its produce from its own organic garden to prepare all dishes served. The tranquility, refreshing mountain climate, excellent food with the breathtaking views will make this an unforgettable dining experience.

➤ Entre las montañas de Palo Blanco y Pinar Quemado, Jarabacoa, República Dominicana.

☎ 829-452-6884 / 829-452-6879
✉ reservas@aromadelamontana.com
🌐 www.aromadelamontana.com



SONIDO DEL YAQUE



Sonido del Yaque es un complejo ecoturístico perteneciente a la comunidad de Los Calabazos en Jarabacoa que contempla los servicios del turismo sostenible como actividad complementaria a la agricultura. Sonido del Yaque cuenta con 5 cabañas turísticas que componen 10 habitaciones, y un restaurante al margen del Río Yaque del Norte donde encontrará comida dominicana a base de productos orgánicos producidos en la comunidad.

Además de ser comunitario el proyecto es eco-sostenible con el uso del agua del río para la producción de electricidad, la cual ofrece energía limpia a treinta familias. El biogás es también producido localmente, mediante el reciclaje de las materias orgánicas. Este es el lugar ideal para quienes buscan tranquilidad, disfrute e inmersión total en la vida rural dominicana.

Sonido del Yaque is a community project run entirely by a Women's Club known as Nueva Esperanza (New Hope Women's Club). The development counts with 5 rustic cabins and a restaurant outside Rio Yaque del Norte where you could enjoy a Dominican meal of organic products produced within the community. Besides being a community project, it is also eco-sustainable producing electricity with the rivers current providing clean energy to thirty families. Biogas is also produced locally. This place is ideal for those seeking tranquility, enjoyment and total immersion in Dominican rural life.

➤ Carretera hacia Manabao Km 10 ½, Los Calabazos, Jarabacoa, La Vega, República Dominicana.

☎ 849-868-2751 / 829-727-7413
✉ sonidodelyaque@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com

Esta zona es reconocida por sus aguas claras y cristalinas.

This zone is recognized for its clear, pristine waters.



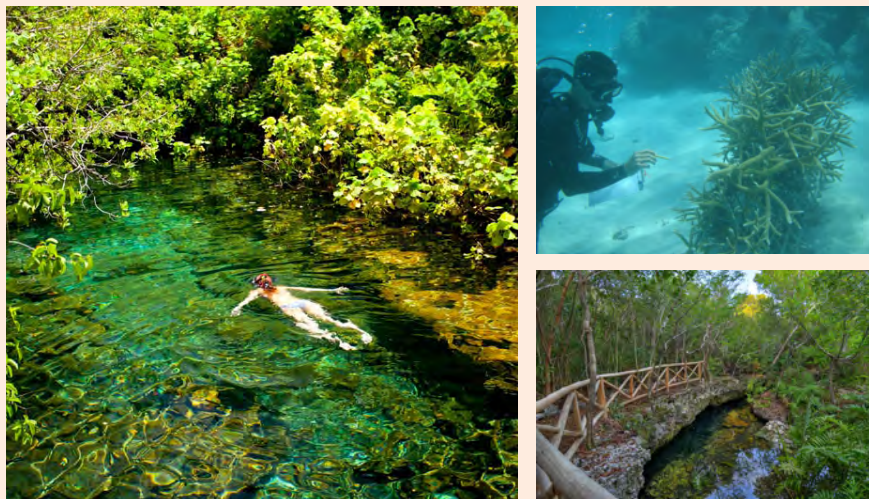
LA ALTAGRACIA

Es la provincia con el mayor desarrollo turístico del país, ubicada en la región Este. Es dueña de tres áreas protegidas: El Parque Nacional del Este, La Laguna de Bávaro y la Albufera de Maimón, y de zonas como Bayahibe, un pequeño pueblo costero de pescadores; Isla Saona, la principal isla adyacente con una amplia biodiversidad; San Rafael del Yuma, un pintoresco poblado ideal para degustar comida marina en restaurantes con vistas al mar.

Salvaleón de Higüey es su capital, donde se erige la imponente Basílica Nuestra Señora de La Altagracia, considerado el monumento religioso más importante de República Dominicana; ahí también está el Museo Nuestra Señora de La Altagracia, la Iglesia de San Dionisio, los Caballos de Paso Higüeyano y las Casas Victorianas de La Otra Banda.

Punta Cana es una localidad importante de esta provincia, la cual posee más de 25 millas de playas de suave arena blanca, aguas cristalinas, exuberante vegetación, vida nocturna, confortables hoteles, desarrollos inmobiliarios, comunidades residenciales privadas, centros comerciales, gift shops, campos de golf de clase mundial, actividades deportivas, una amplia oferta gastronómica y opciones de entretenimiento y cultura.

It is the province with the largest tourism development in the country, located in the eastern region. It hosts three protected areas: National Park del Este, La Laguna Bavaro and Albufera Maimon, as well as one of a kind areas such as Bayahibe, a small coastal fishing village; Saona Island, adjacent to the main island with unique biodiversity; Saint Rafael del Yuma, a picturesque village ideal for tasting sea food restaurants overlooking the sea. Higüey is the capital, where the Basilica Our Lady of La Altagracia imposingly stands, considered the most important religious monument in the Dominican Republic; other site seeing attractions include the Museum Our Lady of La Altagracia, the Church of San Dionisio, The Horses of Higüeyano Steps and Victorian Homes of La Otra Banda. Punta Cana is an important town in the province, which has more than 25 miles of soft white sand beaches, crystal clear waters, lush vegetation, nightlife, comfortable hotels, developments estate, private residential communities, shopping centers, gift shops, golf courses, world-class sport activities, and a wide range of cuisine options.



La Fundación Ecológica Puntacana fue creada en el 1994 por Grupo Puntacana con la finalidad de proteger y preservar los recursos naturales de la zona y contribuir con el desarrollo sostenible de Puntacana Resort & Club.

La fundación dedica esfuerzos a trabajos en su centro de investigación y educación a través de los intercambios en diferentes universidades internacionales para desarrollar soluciones a desafíos sociales y ambientales relacionados al desarrollo del turismo. Además implementa diversos programas como: Descarga Cero para la clasificación, reciclaje y compostaje de los residuos; Lombricultura para aprovechar los residuos orgánicos y producir biocompost; Agricultura Sostenible para la producción de productos locales; Apicultura para la producción de miel de alta calidad; Protección del Gavilán de la Hispaniola en peligro de extinción, restauración de corales y la educación ambiental como eje transversal de las actividades.

Puntacana Ecological Foundation was created in 1994 by Grupo Puntacana with the purpose to protect and preserve the natural resources of the Punta Cana region and contribute to the sustainable development of the Puntacana Resort & Club.

The foundation works on efforts out of their Center for Investigation and Education through different International university exchanges to develop solutions to social and environmental challenges related to the development of the tourism sector. Keeping Environmental education and awareness a main objective the Puntacana Ecological Foundation implements a wide range of related programs such as: Zero Waste program for the classification, recycling and compost of waste materials; worm composting in order to use organic waste to produce an effective biocompost; sustainable agriculture for local production; Sustainable bee keeping for the local production of high quality honey; the protection of the Ridgeway hawk in danger of extinction, and coral restoration.

➤ Punta Cana Resort & Club
La Altagracia, República Dominicana

☎ 809-959-9221
✉ fepec@puntacana.com
🌐 www.puntacana.org



Laguna Bávaro ofrece grandes oportunidades para el ecoturismo, que complementa la propuesta del turismo establecido en la zona. Dentro de las actividades que se pueden realizar están excursiones en kayak, senderismo, avistamiento de aves, pesca deportiva, navegación panorámica en embarcaciones pequeñas y compra de souvenirs.

Este es un lugar enfocado en la conservación de la biodiversidad, la interpretación y la educación pública. Si disfrutas del paisaje natural, el contacto con la naturaleza y el turismo ecológico no puedes dejar de visitar Laguna Bávaro.

Bávaro Lagoon is located in Cabeza de Toro, Verón-Province of La Altagracia, in a portion of the Wildlife Refuge Laguna Bávaro. Kayak tours, hiking, bird watching, sport fishing, panoramic navigation in small boats are just some of the activities available to visitors. In this wildlife refuge species of endemic plants and birds coexist. Freshwater fish are one of the most important attractions including the Cyprinodon Higüey, a species of fish totally unique to this one lagoon! If you enjoy unique natural scenery, experiencing nature up close and ecotourism activities you cannot miss Bávaro Lagoon.

➤ Cabeza de Toro, Distrito Municipal de Verón. Punta Cana, La Altagracia, República Dominicana.

☎ 849-214-0977
✉ fesonap@yahoo.com
🌐 www.clusterlaaltagracia.com



LA ROMANA-BAYAHIBE

La Romana-Bayahibe es un destino muy diverso de la República Dominicana. Ofrece a los visitantes aventuras ecológicas dentro del Parque Nacional del Este, la vida silvestre, campos rurales y comunidades tradicionales dominicanas. Aquí se encuentra la Flor Nacional, que lleva como nombre Rosa de Bayahibe o *Pereskia quisqueyana*.

Dentro de las actividades turísticas a disfrutar están el "Paddle Board Surfari", degustar pescado frito en Boca de Yuma, conocer Altos de Chavón, una réplica de un pueblo mediterráneo del siglo XVI y el Museo Regional Altos de Chavón; explorar las cuevas Fun Fun, la cueva de las Maravillas y el Sendero Padre Nuestro.

También jugar golf (Casa de Campo, La Estancia) ya que La Romana-Bayahibe es considerado un destino de golf por excelencia; además se puede bucear, tomar un tour por el Río Chavón, hacer zipline y kayak.

Dentro de sus playas se encuentran: Dominicus, Palmilla, Minitas y las de las islas Saona, Catalina y Catalinita.

La Romana-Bayahibe is a diverse destination of the Dominican Republic. It offers visitors ecological adventures hosting the East National Park, wildlife, rural areas and traditional Dominican communities.

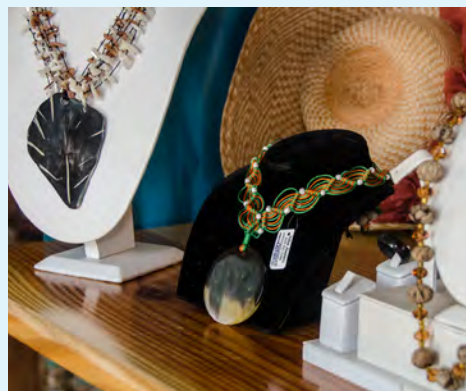
This destination is the origin of the National Flower, which bears the name Rosa de Bayahibe or Pereskia quisqueyana.

Among the tourism activities to enjoy include the "Paddle Board Surfari" Boca de Yuma for fried fish; tour Altos de Chavón, a replica of a sixteenth-century Mediterranean village and the Regional Museum Altos de Chavón, the Fun Fun Caves and Las Maravillas Caves, as well as the Padre nuestro trail.

The destination guarantees great golfing (Casa de Campo, La Estancia) and La Romana-Bayahibe is considered a golf destination par excellence; also you can dive, take a tour of the Río Chavón, including zipline and kayaking. Among its beaches are Dominicus, Catalinita, Catalina Island, Saona Island, Palmilla and Minitas, among others.



ARTE CUSECO



Arte Cuseco es un taller de fabricación de artesanía y joyería natural, producida de cuerno, semillas locales y coco, a cuya combinación debe su nombre. Este taller está completamente dirigido por mujeres artesanas.

En dicho espacio se encuentra una tienda, salón de entrenamientos, una guardería para los niños y un salón de diseño para que el visitante diseñe su propia joyería con materiales de su elección.

Art Cuseco is a craft and jewelry workshop whose products are made from horn, local seeds and coconut, the combination of these products produce its name (cuero, semillas, coco). This workshop is completely run by female artisans. Here you will find a shop, a room for crafts training, a nursery and a design room for visitors to design their own jewelry with the materials of their choice.

➔ Casa núm. 19, parte atrás comunidad Villa Padre Nuestro, Higüey, República Dominicana.

☎ 829-741-3509
✉ artcuseco@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com

CUMAYASA SKY ADVENTURE



Cumayasa Sky Adventure se encuentra en el corazón del Este, entre San Pedro de Macorís y La Romana, muy cercano al río que lleva el mismo nombre.

Dentro de las actividades que se pueden realizar en el rancho están las caminatas por puentes de aventura, ecológicos y culturales, péndulo cósmico, casa del huracán y hacer canopy o zip line, donde los visitantes recorren distancias entre 60 y 750 metros.

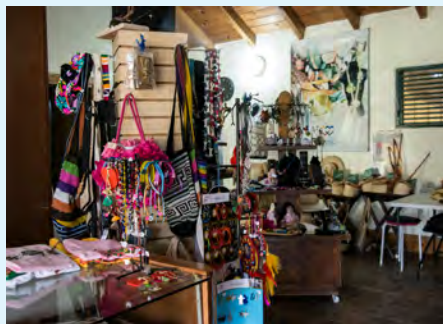
En este lugar ideal para el esparcimiento y la recreación se disfruta de un ambiente natural y campestre. El Rancho está abierto a todo tipo de público diariamente, con previa reservación.

Cumayasa Sky Adventure is located in the heart of the east, between San Pedro de Macoris and La Romana and near the Cumayasa river. Attractions offered at the adventure park include: traversing adventure bridges, ecological and cultural activities, a cosmic pendulum, a hurricane house, zip lines through the canopies of the trees where visitors traverse distances from 60 to 750 meters. Cumayasa Sky Adventure is ideal for leisure and recreation in a natural and rural environment. The Ranch is open daily to the public with prior reservation.

➔ Km. 14 Carretera Romana-San Pedro, La Romana, República Dominicana

☎ 829-755-5052 / 829-755-5054
✉ cumayasa@gmail.com
🌐 www.cumayasaskyadventure.com

FUNDACIÓN DE CORAZÓN A CORAZÓN



La Fundación de Corazón a Corazón inició en octubre del 2007 por iniciativa de la señora Mariela Vicini, con el propósito de trabajar con niños de escasos recursos y en alto riesgo, para ayudarles a mejorar su calidad de vida, enseñándoles valores y desarrollando su creatividad. Al mismo tiempo, trabajar con artesanos de la zona de Bayahibe, con la finalidad de mejorar la calidad de los productos que elaboraban y a la vez enseñarles nuevas técnicas.

Cuenta con un programa de música y pintura, joyería artesanal, costura avanzada, bordado y estampado artesanal, éstas últimas son puestas a disposición del turista.

En este lugar el aprendizaje, la colaboración, la creatividad y el entusiasmo son motivo de inspiración.

The Heart to Heart Foundation was founded in October 2007 by Mariela Vicini, with the purpose of working with underprivileged children to improve their quality of life, teaching values and developing their creativity. Heart to Heart Foundation also works with the craftsmen of Bayahibe in order to improve the quality of the products they make as well as teach them new techniques. The Foundation teaches music, painting, baking, gardening, handcrafted jewelry, advanced sewing, embroidery, handcrafted embossing programs where the pieces made are available to the tourist.

Heart to Heart Foundation is a place where learning, collaboration, creativity and enthusiasm are sources of inspiration.

➤ Km. 13 Carretera La Romana-Punta Cana, El Limón, República Dominicana.

☎ 809-833-0544/ 809-563-5372
✉ umafundacioncorazon@gmail.com
🌐 www.fundaciondecorazonacorazon.com



MUSEO ARQUEOLÓGICO REGIONAL ALTOS DE CHAVÓN



El Museo Arqueológico Regional Altos de Chavón, documenta el importante legado aborigen en la isla de Santo Domingo. La magnífica colección que allí se exhibe consta de más de 3,000 objetos hallados en la región, a través de los cuales se muestra la evolución de la cultura de las sociedades indígenas desde la era pre-agrícola hasta el tiempo de los Taínos.

Cuenta con un aula de exploración, que representa los aspectos de la arqueología y también un laboratorio. En la sala taína se refleja la cultura y creencia mitológica de esta sociedad y en las vitrinas se exhibe una colección de objetos y piezas utilizadas por los precolombinos. Este museo es el lugar perfecto para conocer esta historia.

The Regional Archeological Museum of Altos de Chavón documents the important aboriginal heritage of the Island of Hispaniola. The superb collection on display includes more than 3,000 pieces found in the region. These relics show the evolution of the culture of the indigenous societies from the pre-agricultural era until the time of the Taínos. The museum offers an exploration hall, equipped with a laboratory, that details the archeological processes. In the Taino Hall the culture and the mythological beliefs are displayed, and in the cabinets a collection of objects and pieces used by the indigenous peoples are shown. This museum is the perfect place to learn the pre-Columbian history of the island. Previous reservation is required.

➤ Altos de Chavón, La Romana, Rep. Dom.

☎ 809-523-8554
✉ museo@altosdechavon.com
🌐 www.altosdechavon.museum/



MONTECRISTI

Se sitúa en el extremo noroeste de la República Dominicana, en la frontera con Haití. Es un lugar lleno de historia, donde vivieron grandes personajes como Máximo Gómez, José Martí y Manolo Tavárez, entre otros. Cuenta con un valioso conjunto arquitectónico de corte victoriana y antillana que revela la bonanza económica de esta notable ciudad, que tuvo su apogeo a finales del siglo XIX y principios del XX. La actividad más importante allí es la agropecuaria, la pesca y la producción de sal. Montecristi alberga una gran diversidad biológica en su territorio y sus recursos naturales son sus grandes atractivos. Dentro de ellos figuran sus corales, El Morro, los Manglares de Estero Balsa, El Parque Submarino Montecristi con restos de barcos hundidos, Isla Cabra, Cayo Siete Hermanos, Laguna Saladilla, y otros.

Las excursiones que se realizan son ecoturísticas, para recorrer los manglares, observar la gran diversidad de aves y los Cayos. Montecristi es una ciudad costera con playas hermosas como Cayo Arena (ideal para bucear y hacer snorkeling, y desde donde se pueden visitar los diferentes cayos) y playa Luperón.

Montecristi is located in the extreme northwest of the Dominican Republic, bordering Haiti. It is a place full of history, where famous people lived such as Máximo Gómez, José Martí and Manolo Tavárez, among others. It has a valuable architectural ensemble of Victorian and Antillean architecture that reveals the economic boom era of this remarkable city, which had its heyday in the late nineteenth and early twentieth centuries. The most important activity is there agricultural, fishing and salt production.

Montecristi has a great biological diversity in its territory and its natural resources are its attractions. Among them include amazing colorful coral reefs, El Morro, Mangrove Estero Balsa, Montecristis Underwater Park with shipwrecks, Goat Island, Seven Brothers keys, Saladilla lagoon, etc.

The tours that are carried out are ecological and nature related such as the mangroves tour to observe the diversity of birds and the diversity of Keys. Montecristi is a coastal town with beautiful beaches such as Cayo Arena (ideal for diving and snorkeling, and from where you can visit other smallkeys) and the Luperon beach.

CASA MUSEO GRAL. MÁXIMO GÓMEZ Y JOSÉ MARTÍ



Este museo es un lugar emblemático de la zona, por la historia que envuelve y su gran valor cultural. En esta ciudad se redactó "El Manifiesto de Montecristi" en 1885, documento que proclamó la Independencia en Cuba, firmado por el dominicano General Máximo Gómez y el libertador cubano José Martí. En el museo se exhibe este importante acontecimiento de la historia, recorrido dirigido por un guía especializado.

This museum is a landmark of the area because of the history surrounding this place and its great cultural value. It was in this city that the "Manifiesto of Montecristi" was signed in 1885, the document that proclaimed the independence in Cuba signed by Dominican General Máximo Gómez and the Cuban Liberator Jose Martí. The museum exhibits this important event of history through a guided tour.

➤ Calle Mella #29,
San Fernando de Montecristi,
Montecristi, Rep. Dom.

☎ 829-677-3648
✉ clustermontecristi@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com

CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA SAL



El Centro de Interpretación de la Sal es el primer y único en su tipo, a nivel nacional. El mismo permite a los visitantes tener una interacción con la industria de sal marina que es obtenida en forma artesanal, una tradición que se ha mantenido por más de tres generaciones en la familia García. El turista podrá, además, tener acceso a paneles interpretativos en dos idiomas y a la exhibición de herramientas de uso diario, lo que le brindará la oportunidad de vivir una experiencia interactiva y educativa. Del mismo modo, podrá observar aves migratorias y endémicas que buscan su alimento cada día en las salinas y manglares, al visitar la Torre de Observación de Aves ubicada en el lugar, la cual se integra y respeta el bosque de manglares.

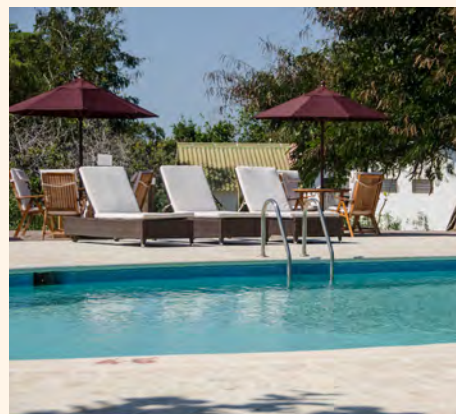
El espacio dispone de rampas y senderos en madera y yesillo para acceder desde la calle hasta salinas, lo que hace que el sendero sea accesible.

The Interpretation of the Salt Tour is the first and only of its kind in the country. The Center allows visitors to interact with the handcrafted industry of sea salt, a tradition maintained in the García family for more than three generations. Tourists can also have access to informational panels in two languages, as well as access an exhibit of tools that are used on the daily for traditional sea salt process. At the same time visitors will be able to watch migratory and endemic birds while visiting the Bird Observations Tower at the end of the Interpretation of the Salt tour. People with disabilities can also enjoy this great adventure since the space has ramps and wood trails to access from the street to the salt flats.

➤ Calle San Fernando de Montecristi,
Montecristi, República Dominicana

☎ 809-579-2452
✉ clustermontecristi@gmail.com
🌐 www.venamontecristi.com

EL MORRO ECO ADVENTURE HOTEL



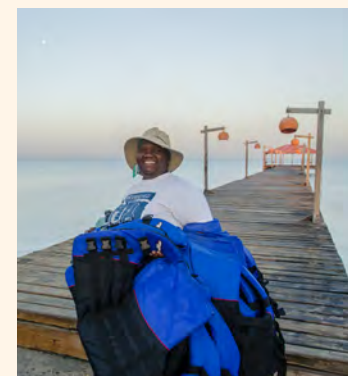
El Morro Eco Adventure Hotel cuenta con 12 habitaciones dobles con una capacidad total de 24 personas brindando el confort y el servicio necesario para hacer de su estadía una experiencia memorable, ofreciendo la más amplia variedad de actividades que solo Montecristi puede ofrecer: trekking, mountain bike, snorkeling, paseos en bote, tour por los cayos, kayaks y bicicletas de agua. Todas las habitaciones poseen televisores con pantalla plana, servicio de telecable, teléfono, internet Wi-Fi, agua caliente y fría y acondicionadores de aire. Cuenta con un restaurante, lobby bar, piscina y área para niños.

El Morro Eco Adventure Hotel has 12 rooms that accommodates up to 24 people, providing comfort and service to make your stay a memorable experience. El Morro offers a wide variety of activities that only Montecristi can offer including, trekking, mountain biking, snorkeling, boating, tours of the surrounding island keys, kayaking and water bikes. All rooms have flat screen TVs with cable service, telephone, internet, Wi-Fi, hot water, air conditioning, also a restaurant, lobby bar, pool and a children's area.

➤ Calle El Morro,
San Fernando de Montecristi,
Montecristi, República Dominicana

☎ 849-886-1605/1620
✉ reservaciones@elmorro.com.do
🌐 www.elmorro.com.do

SORAYA Y LEONARDO TOURS



Es el único tour operador de la zona especializado en excursiones. Tiene a disposición de los turistas tres botes con capacidad de 15 personas cada uno con chalecos salvavidas incluidos. Las excursiones hacia El Morro, los manglares, los Cayos Hermanos e Isla Cabra son dirigidas por guías especializados.

Soraya y Leonardo Tours is the only tour operator in the area specializing in excursions. In total, Soraya y Leonardo have three boats with capacity for 15 people each, life jackets are also included. Tours to El Morro, the mangroves, the Brothers Keys and Goat Island are headed by specialized guides.

➤ Bungalow #3
San Fernando de Montecristi,
Montecristi, República Dominicana

☎ 809-961-6343
✉ sory522000@yahoo.com
🌐 www.ssmontecristitours.com



PEDERNALES

Pedernales se localiza en la costa suroeste de República Dominicana, con una rica biodiversidad y valor ecoturístico. Aquí se encuentra la Reserva de la Biósfera Bahoruco-Jaragua-Enriquillo, ideal para el turismo de naturaleza y de investigación científica.

Dentro de los atractivos se destacan el Parque Nacional Jaragua, la Sierra de Bahoruco, el Lago Enriquillo, el Hoyo de Pelempito y La Laguna de Oviedo con sus extensos manglares y rica biodiversidad. También tiene dos islotes: una es la Isla Beata y otra la Isla Alto Velo, ideal para el buceo.

Pedernales tiene hermosas playas como: Bahía de las Águilas (dentro de las más hermosas del mundo), Playa Blanca, Cabo Rojo y Playa Pedernales.

Se encuentra además el legado taíno, con su arte rupestre y pictografías.

Pedernales is located on the southwest coast of the Dominican Republic, with a rich biodiversity that adds value to their ecotourism offers. Home to the Biosphere Reserve Jaragua-Bahoruco- Enriquillo, ideal for nature tourism and scientific research.

Among the attractions Found in the area includes Jaragua National Park, Sierra de Bahoruco, Lake Enriquillo, Hoyo de Pelempito and Oviedo Lagoon with its extensive mangrove forests and rich biodiversity. It also has two islands: one is the Isla Beata and Alto Velo Island another, ideal for diving.

Pedernales has beautiful beaches like Bahía de las Águilas (among the most beautiful in the world), Playa Blanca, Playa Cabo Rojo and Pedernales.

In addition, the areas also holds taíno heritage, demonstration of rock art and pictographs.

HOSTAL DOÑA CHAVA



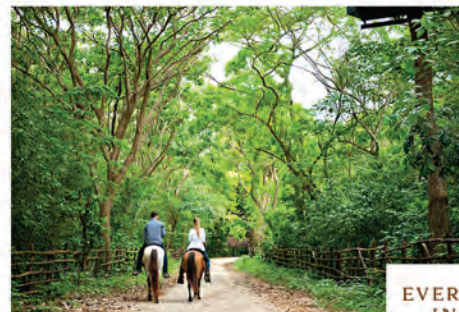
De ambiente tranquilo y familiar, el Hostal Doña Chava es el sitio perfecto para los amantes del ecoturismo. Con estilo ecológico, este hostel cuenta con 21 confortables habitaciones, todas con baños privados, abanicos de techo, Wi-Fi, restaurante y cantina, servicio de lavandería y algunas habitaciones tienen aire acondicionado.

Es frecuentado por científicos, biólogos, conservacionistas y amantes de la naturaleza en general. Tienen vigilancia permanente y parqueo.

With a quiet and friendly atmosphere this hostel is the perfect place for ecotourism lovers. This Eco style hostel has 21 comfortable rooms, all with private bathrooms, ceiling fans, Wi-Fi, restaurant and bar, laundry service and some of the rooms have air conditioning. Doña Chava is frequently visited by visiting scientists, biologists, conservationists and nature lovers.

➔ Calle Segunda #5, Sector Alcoa, Pedernales, República Dominicana

☎ 809-524-0332
✉ hostalchava069@gmail.com
🌐 www.donachava.com

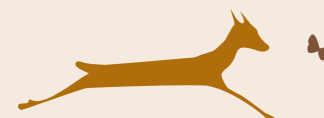


EVERYTHING
IN JUST
ONE CASA.



CASA BONITA
TROPICAL LODGE

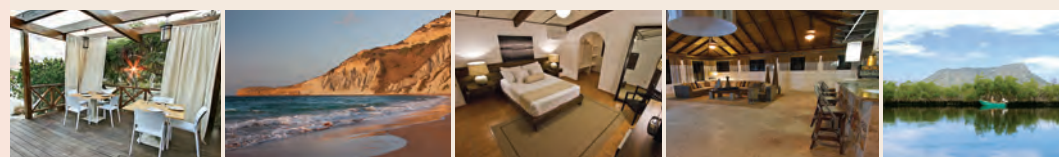
Km.17 Carretera de La Costa Barahona, Dominican Republic. 809.540.5908. www.casabonitadr.com @CasaBonitaDR



EL MORRO

Eco Adventure Hotel

Your Adventure Spot



The perfect adventure getaway, where you can enjoy windsurfing, kitesurfing, snorkeling, scuba diving, trekking and fishing.

Enjoy the striking natural resources that the region has to offer or let us pamper you while relaxing by the poolside.

COME TO MONTECRISTI

For reservations: reservaciones@elmorro.com.do or call +1-849-886-1605
www.elmorro.com.do



PUERTO PLATA

Puerto Plata es uno de los destinos turísticos más diversificados de la República Dominicana, con playas de arena dorada y blanca (Sosúa, Cabarete, Playa Dorada) arquitectura de estilo victoriano y rutas históricas y culturales. Fue cuna de destacados cantantes, escritores, artistas plásticos y músicos.

Dentro de sus atracciones se encuentran los 27 Charcos de Damajagua, El Museo del Ámbar, La Fortaleza San Felipe, La Montaña Isabel de Torres con su Teleférico, a 800 metros de altura, entre otros.

El visitante tiene las opciones de hacer diferentes tours por tierra, mar y aire. Puede encontrar aventuras subterráneas, ziplines, windsurfing, tours culturales y coloniales, la Isabela histórica, El Sendero del Café, la Ruta del Ámbar, Ecoruta Altamira, Cacao y Merengue 100%.

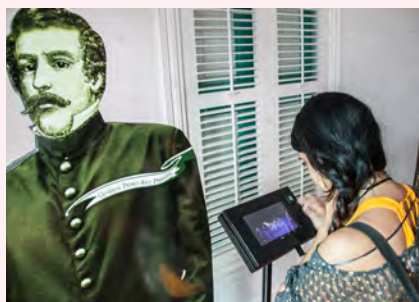
En Puerto Plata se encuentra la gema de los siglos, el Ámbar, piedra nacional dentro de la cual reposan fósiles milenarios. En la Costa del Ámbar, como también se le conoce, hay minas de ámbar azul, rojo y negro.

Puerto Plata is one of the most diversified tourist destinations in the Dominican Republic, with golden beaches and white sand (Sosua, Cabarete, Playa Dorada) Victorian style architecture and historical and cultural routes. It was the birthplace of prominent singers, writers, artists and musicians.

Among its attractions are the 27 waterfalls of Damajagua, The Amber Museum, the San Felipe fort, Isabel de Torres Mountain with its cable car, 800 meters high, among others.

Visitors have the option to do different tours by land, sea and air such as underground adventures ziplines, windsurfing, cultural POP, colonial, historical Isabela, The coffee trail, the Amber Road, Altamira Ecoroute, local Cacao and Merengue. In Puerto Plata you can find the "gem of the centuries", Amber. Amber is the national jewel which within lie ancient fossils. In the "Amber Coast" amber mines of blue, red and black denomination are found.

CASA MUSEO GENERAL GREGORIO LUPERÓN



La Casa Museo General Gregorio Luperón, con su arquitectura al estilo victoriano, se ha convertido en un atractivo cultural, histórico y turístico, cuyo fundamento primario es destacar la figura del héroe Nacional General Gregorio Luperón y gestor de la Restauración de la República Dominicana. Posee una réplica de la estatua ecuestre que se encuentra en la Puntilla del Malecón de Puerto Plata en honor al héroe; ostenta un decorado con retratos de las calles, viajes por Europa, personalidades, escenas de guerra y edificios principales del año 1800 y expone reliquias de la principal figura que se resistió a la Anexión a España, cuya leyenda se proyecta en pantallas digitales.

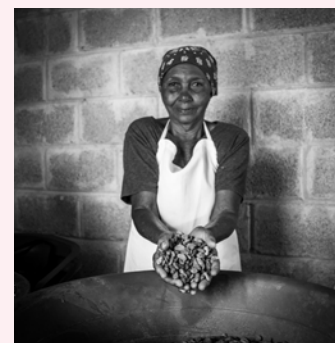
Dentro de sus facilidades encontramos salón multiuso, cafetería, área de esparcimiento, y murales pictóricos. Esta casa museo alberga el legado, obra y memoria de Luperón en todas sus manifestaciones.

This Victorian style museum has become a cultural, historical and tourism attraction, whose primary mission is to highlight the national hero, General Gregorio Luperón, leader of the Restoration of the Dominican Republic. The museum offers a unique array of attractions including: a replica of the equestrian statue located on the Puntilla del Malecon in Puerto Plata in his honor; a décor of the streets, trips to Europe, celebrities, scenes of war, and principal buildings of the 1800 and exhibits relics of the main figure who resisted the annexation to Spain, whose legend is projected on digital displays. Within its facilities are a multi-purpose room, cafeteria, area of leisure and pictorial murals. This house museum exhibits the legacy, work and memory of Luperón in all its manifestations.

➔ Calle 12 de Julio #54,
Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-261-8661/9028
✉ museogregorioluperon@claro.net.do
🌐 www.dominicantreasures.com

CHOCOLATE DE LA CUENCA DE ALTAMIRA (CHOCAL)



Chocolate de la Cuenca de Altamira (El Chocal) es un proyecto manejado por unas 22 mujeres que pertenecen a la Red de Mujeres Rurales (REMURA). Estas mujeres se dedican a la elaboración de productos orgánicos derivados del cacao y son conocidas como "Las Mujeres del Chocal". Estas socias, cuyas edades comprenden entre los 30 y 85 años comparten sus trabajos y experiencias con equidad y amor.

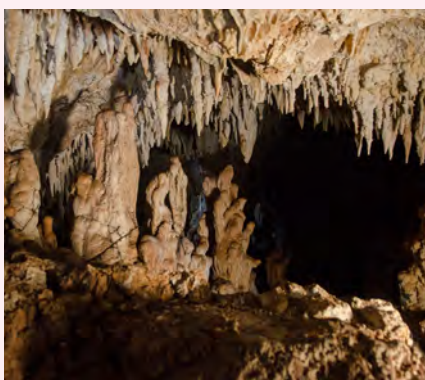
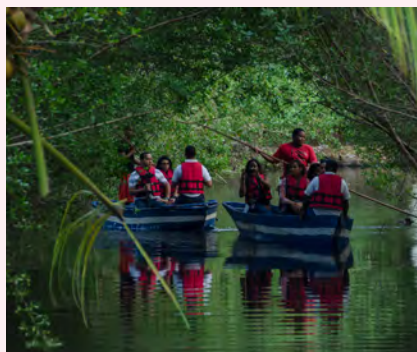
Con 25 productos derivados del cacao y otros frutos cosechados con especial cuidado, de donde extraen vinos, licores, galletas, cocoa y chocolate, estas emprendedoras surten a Puerto Plata y otras provincias de la región. Sus productos vienen en diferentes presentaciones: barras, ositos, corazón, mini conos, bomboncitos, etc.

Chocolate from the Basin of Altamira-El Chocal is a project managed by 22 women that belong to the Red de Mujeres Rurales (REMURA) The Network of Rural Women; these women are dedicated to elaborating organic products derived from cacao. Better known as Women of the Chocal, these members whose ages range between 30 to 85 years old share their work and experiences with equality and love. With 25 products derived from cacao and other fruits, which they extract wines, liquors, cocoa, chocolate and make cookies, these entrepreneurs provide products to Puerto Plata and other Provinces of the region. Their products come in different presentations, bars, teddy bears, mini cones, bonbons, etc.

➔ Camino Real, Palmar Grande,
Altamira, Puerto Plata,
República Dominicana

☎ 829-308-5852 / 829-478-9090
✉ chocolatedealtamira@hotmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com

CUEVAS DE CABARETE



Las Cuevas de Cabarete se encuentran en el Monumento Natural Lagunas Cabarete y Goleta (El Choco). El recorrido que conduce a un sistema de cavernas conformado por más de 30 cuevas de las cuales se pueden visitar tres, la "Cueva Vudú", la "Cueva Museo" y la "Cueva Cristal", se realiza en aproximadamente una hora y quince minutos. Para acceder a la "Cueva Vudú", hay que descender más de 50 escalones, al llegar abajo se puede apreciar una pequeña laguna de agua dulce, producto de los manantiales de montaña de la región, y en la cual si se desea puede disfrutar de un rico y refrescante baño.

The Cabarete Caves are located in the Natural Monument Lagunas Cabarete and Goleta (El Choco). The tour will take you to a system of 30 caves, where you may visit three amazing caves in particular: Vudú Cave, Museum Cave, and Crystal Cave. The tour lasts approximately one hour and fifteen minutes with opportunities to swim and enjoy the different colors and forms of stalactites and stalagmites.

The visitor will also have the opportunity to tour the freshwater lagoon in a boat.

➤ Parque Nacional El Choco,
Cabarete, Puerto Plata,
República Dominicana

☎ 809-907-1714/ 809-984-9823
✉ cavesofcabarete@live.com
🌐 www.dominicantreasures.com



HACIENDA CUFA



Hacienda Cufa es un lugar especial donde la naturaleza, la armonía y el olor a chocolate destapan la felicidad. Este proyecto promueve el turismo ecológico, la unión familiar y el cuidado del medioambiente. Por años, esta hacienda ha sido productora de cacao orgánico. Además de la Casa del Chocolate, esta hacienda cuenta con sendero, una casa típica con varias habitaciones, una cocina con fogón, una enramada cobijada de cana y columpios para los niños.

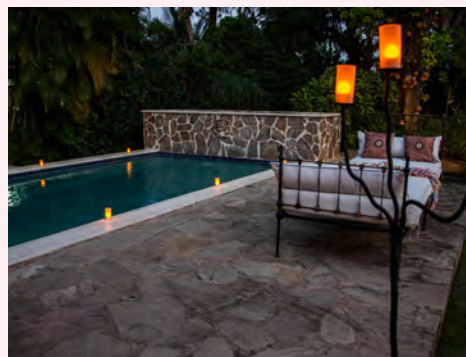
La Fiesta de la Cosecha que se celebra cada 11 de diciembre es una experiencia de tradición familiar que no te puedes perder. La experiencia es completa, porque puedes experimentar la chocolaterapia facial, además disfrutar de un balneario natural, acompañado de un rico baño de barro.

Hacienda Cufa promotes eco-tourism, family values and care for the environment. All processing of cacao is handcrafted, from the planting, harvesting, fruit extraction, fermentation, drying, roasting, to the grinding of the cocoa derived products. On the tour you see the taking down and the collection of cacao, selection of grains, tasting of seeds, grinding the roasted cacao and buy products at the House of Chocolate. If you are looking for the complete experience you may try the facial chocolate therapy and mud baths. If you are lucky enough to have your visit coincide do not miss the Harvest Festival celebrated every December 11th.

➤ La Mariposa Guanico,
Puerto Plata,
República Dominicana

☎ 809-756-4806
✉ haciendacufa@hotmail.com
🌐 http://haciendacufa.blogspot.com/

MARES RESTAURANT AND LOUNGE



En el ambiente de Mares Restaurant & Lounge se conjugan la creatividad, la elegancia, la relajación y el romanticismo. Rafael Vázquez es un chef reconocido que pone en alto la comida dominicana, pues ha sido premiado a nivel nacional e internacional. Su cocina se caracteriza por la pasión, el sabor, la frescura y la creatividad.

Su concepto de "slow food" permite disfrutar de sabores, colores, aromas y texturas en todos los sentidos. Los vinos son almacenados en una cava climatizada, para su mejor conservación y disfrute de los comensales más exigentes. Por dentro tiene un espacio sumamente acogedor con obras de arte, también asientos al aire libre con un bar agradable con buena música, velas y vistas hacia la piscina.

Mares Restaurant & Lounge combines atmosphere, creativity, elegance, relaxation, and romance. Rafael Vázquez, a renowned Dominican chef and the recipient of numerous national and international awards, is elevating the culinary standards of our country. His concept of "slow food" and exquisite drinks allow you to enjoy the flavor, colors, aromas and textures in every respect. The wine is stored in an acclimated wine cellar for better conservation and enjoyment of the most demanding customers. The service is excellent, the food exquisite and the chef interaction will make you return to this restaurant located in the center of Puerto Plata.

➔ Calle Francisco J. Peynado #6,
Miramar, Provincia Puerto Plata,
República Dominicana

☎ 809-261-3330/809-224-1994
✉ rvasquez@yahoo.com
🌐 www.maresrestaurant.com



MONUMENTO NATURAL SALTOS DE LA DAMAJAGUA



El Monumento Natural Saltos de la Damajagua es un espacio destinado para excursiones, y es área protegida desde el año 2004 y un modelo de co-gestión comunitaria en el país. Tiene una extensión de 6 Km². Los 27 Charcos de Damajagua, distintos uno de otro, permiten al visitante nadar, deslizarse por toboganes naturales y saltar de uno a otro en aguas de la montaña.

Cuenta con tres tramos entre charcos, cascadas, toboganes y variados ecosistemas con flora y fauna nativa, así como diversos paisajes naturales y formaciones geológicas. Cuenta además con un restaurante de comida dominicana, un lobby, tienda y baños. Un maravilloso regalo de la naturaleza para ti.

Since 2004 Saltos de la Damajagua has officially been open for guided tours in a protected area and is a model of community co-management in the country. Saltos de la Damajagua accounts for over 6 km². Each of the 27 Charcos de Damajagua, each one different from the other, allows visitors to swim, slide down natural water slides and jump from one to pool to the other all the way down the mountain. Saltos de la Damajagua has three sections in Charcos, waterfalls, slides, diverse natural scenarios and geological formations. The monument also has a restaurant of Dominican offering typical cuisine, a lobby, shop and bathrooms. This monument truly is a wonderful gift of nature to you.

➔ Carretera Puerto Plata-Santiago
tramo Llanos de Pérez, Imbert,
Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-739-2041 / 809-250-4200
✉ saltosdamajagua@hotmail.com
🌐 www.saltosdamajagua.com

NATURA CABANA



Natura Cabana es un hotel eco-sensitivo frente al mar, con 11 cabañas rústicamente confeccionadas con elementos del Feng Shui y cada una con un toque particular, con madera, piedras y coral. Cuenta con un templo para la práctica de yoga que ayuda al crecimiento espiritual y la desconexión.

El complejo tiene dos restaurantes al aire libre ubicados frente al mar con exquisitos platos gourmet, siendo los mariscos frescos y vegetales del huerto orgánico el principal elemento inspirador, chef internacional, un huerto orgánico "Paseo Buda" y un SPA. La esencia de sus instalaciones giran alrededor del ambiente acogedor que rodea este paraíso.

Natura Cabana is an eco-sensitive hotel with 11 rustic cabins with capacity for 25 people, employing "Feng shui" design elements and each one with a particular touch of wood, stone and coral. Natura Cabana has a temple for Yoga practice to promote spiritual growth and disconnection. Natura Cabana has 2 outdoor oceanfront restaurants, with an international chef preparing delicious gourmet dishes, with fresh seafood being the main inspirational element. The essential concept of Natura Cabana revolves around the cozy environment that surrounds this unique hotel including a vegetable garden, a "Buda Walk" and a spa.

➤ Paseo del Sol # 5, Perla Marina, Cabarete, Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-571-1507
✉ reservation@naturacabana.com
🌐 www.naturacabana.com



SANTUARIO DE MAMÍFEROS MARINOS ESTERO HONDO



El Santuario de Mamíferos Marinos Estero Hondo es un área protegida de 48.36 kilómetros cuadrados de territorio marino-terrestre y es el segundo lugar en República Dominicana donde habita el manatí (*Trichetus manatus*), es decir, que representa el refugio más grande del país.

Está rodeado de la mayor extensión de manglares y en mejor estado de conservación de todo el litoral costero de Puerto Plata. En las zonas pantanosas se encuentran poblaciones significativas de crustáceos y aves que interactúan.

La importancia de este santuario reside en la necesidad de la preservación de estas especies, en peligro de extinción. Conocer de su existencia significa una reafirmación del compromiso de todos los dominicanos, a contribuir con esta loable labor de conservación de las especies y sus ecosistemas.

The Estero-Hondo Marine Mammal Sanctuary is a protected 48.36 km2 marine-terrestrial area and is one of two places in the Dominican Republic where the Manatí (Trichetus Manatus) lives and is the biggest refuge in the country for them. The Sanctuary is surrounded by Red, White, Black and "Botón" mangroves. Also here you can see the flora species characteristically of dry coastal forest, as well as birds and crustaceans. The importance of this sanctuary lies in the reaffirmation of the commitment of all Dominicans to contribute with this laudable conservation effort of this endangered species and its ecosystem.

➤ Estero Hondo, Puerto Plata, República Dominicana.

☎ 829-973-6640
829-492-3362 / 809-261-2993
✉ ramontbrito04@hotmail.com

SKINA BAR & RESTAURANT



Skina Bar & Restaurant es un restaurante emblemático que ha ofrecido comida dominicana por más de 10 años. Se enfoca en el rescate de cada plato con una oferta que busca motivar los sentidos, con fina presentación y exquisitos sabores. Los elementos rústicos, la buena música y el ambiente de pequeño bosque en el mismo centro de la ciudad ofrecen a sus visitantes un ambiente acogedor.

En Skina se une lo sencillo con lo elegante, buscando siempre sintonizar con el gusto más exigente de quienes degustan su comida. Dentro de sus actividades puntuales ofrecen conciertos de Jazz dos veces al mes.

Skina Bar & Restaurant is an emblematic restaurant that has been offering Dominican cuisine for more than 10 years. Skina emphasizes each traditional dish with a beautiful presentation and exquisite flavors. The rustic elements, good music and enjoyable atmosphere of a small forest in the center of the city offer their visitors a cozy environment. Skina combines an unpretentious atmosphere with elegant cuisine that always seeks to satisfy even the most demanding tastes. Twice a month they offer Jazz concerts.

➔ Calle Separación esq. 12 de Julio,
Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-979-1950 / 809-586-6709
✉ charodeventura@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com



TELEFÉRICO DE PUERTO PLATA



El Teleférico de Puerto Plata está ubicado en la montaña Isabel de Torres, al sur de la hermosa ciudad. En lo alto de la montaña y a 800 metros, encima de una fortaleza está la estatua del Cristo Redentor, que con sus brazos abiertos les da la acogida a los visitantes. Durante la visita disfrutarán de vistas maravillosas del bosque tropical, el océano y de la ciudad, así como también de hermosos jardines.

La montaña ha sido declarada Monumento Natural por la gran variedad de especies y plantas que en ella se encuentran, las cuales ameritan conservación y protección. Y si los visitantes mantienen los ojos bien abiertos, pueden descubrir cuevas escondidas que llevan a manantiales y arroyos que fluyen dentro la montaña.

The cable car is located on the mountain Isabel de Torres, south of the beautiful city of Puerto Plata. At the top of the mountain and with a line of 800 meters, on top of a fortress is the statue of Cristo Redentor, who, with open arms, welcomes visitors. During the visit you will enjoy the spectacular views of the tropical forest, the ocean and the city, as well as beautiful gardens. The mountain has been declared a Natural Monument for the wide variety of plant and species found there; a habitat deserving conservation and protection. If visitors look closely they may discover hidden caves with natural springs and streams that flow inside the mountain.

➔ Manolo Tavárez Justo, Sector Las Flores, Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-970-0501
✉ info@telefericopuertoplata.com
🌐 www.telefericopuertoplata.com

TUBAGUA PLANTATION ECO VILLAGE



En la Cordillera Septentrional se encuentra Tubagua Plantation Eco Village, lugar que consta de nueve espacios entre cabañas y palapas, un área social y un pequeño spa. Está enfocado hacia las prácticas del ecoturismo como explorar el campo, hacer senderismo (ruta del café y ámbar), baños de barro, avistamiento de aves y conocer las bellezas naturales del entorno.

Como valor agregado, ofrece unas espectaculares vistas panorámicas de la región a una altura de mil pies sobre el nivel del mar, aire fresco, tranquilidad y seguridad.

The Tubagua Plantation Ecovillage, located in the Northern Mountain Range of the Dominican Republic, has room for 30 people and nine private spaces, among cabanas and palapas, a social area and a small spa. Tubagua offers ecotourism activities such as exploring the countryside, hiking, (including the Routes of Coffee and Amber), mud baths, bird watching, and exploring the natural beauty of the surroundings. Enjoy astonishing panoramic views of the region at an altitude of a thousand feet above sea level, fresh air, tranquility and security.

➔ Carretera Panorámica Puerto Plata-Santiago km. 19, Tubagua, Puerto Plata, República Dominicana

☎ 809-696-6932
✉ tim@tubagua.com
🌐 www.tubagua.com

EXPERIENCE THE CACAO ADVENTURE!



RESERVATIONS
INFO@CACAOTOUR.COM



809-547-2166
WWW.CACAOTOUR.COM



EL SENDERO DEL CACAO



SENDERODELCACAO



ELSENDERODELCACAO



EL SENDERO DEL CACAO



VIVE TU AVENTURA

**RAFTING • CABALLOS • EXCURSIONES AL PICO DUARTE
RESTAURANTE • CANYONING • CABAÑAS • TUBING**

Sabaneta, Jarabacoa, Rep. Dom.
Cel.: 809.707.5523 • 809.222.3202

E-mail: info@ranchojarabacoa.com
www.ranchojarabacoa.com



SAMANÁ

Samaná y su península poseen innumerables riquezas naturales, rincones, paisajes coloridos, cocoteros y bosques tropicales. La Bahía de Samaná, considerada entre las 30 bahías más bellas del mundo, es uno de los mejores lugares para observar las ballenas jorobadas, las cuales cada año realizan un largo viaje desde el Atlántico Norte hasta el Caribe, para aparearse y parir sus crías.

Entre sus atractivos naturales están el Parque Nacional Los Haitises, el Salto El Limón y Cayo Levantado.

Desde años coexisten etnias y costumbres de migraciones de franceses, alemanes, italianos, españoles e ingleses que han aportado significativamente a la gastronomía, artesanía, creencias y estilo de vida de esta provincia.

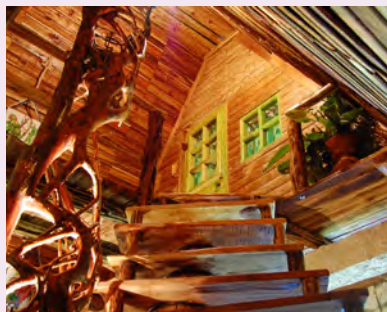
Existen un sinnúmero de actividades para realizar, entre ellas los paseos a caballo, buceo, snorkeling, etc.

Cuenta con un clima excepcional, además con playas paradisíacas como Las Terrenas, Las Galeras, Portillo, Cosón, Playa Bonita y Playa Rincón

Samana is located in a peninsula possessing many natural riches, corners, colorful landscapes, coconut palms and tropical forests. Samana Bay, considered among the 30 most beautiful bays in the world, is one of the best places to watch humpback whales in their natural habitat. Every year whales make a long migration from the North Atlantic to the Caribbean, to mate and give birth to their young.

Among its main natural attractions are Los Haitises National Park, the El Limón waterfall and Cayo Levantado (key). For years french, german, italian, spanish and english ethnicities coexist influencing significantly to the food, craft, beliefs and customs. There are countless activities to do, including horseback riding, scuba diving, snorkeling, etc. With an exceptional climate, and beautiful beaches such as Las Terrenas, Las Galeras, Portillo, Coson, Playa Bonita and Playa Rincón.

CHALET TROPICAL VILLAGE



Chalet Tropical Village B&B es un proyecto con una decoración rústica natural de 5 villas/chalets únicas en su estilo, rentable en exclusivas (Suites) o simplemente por habitación (en Casa de Huéspedes).

Tiene incluido un desayuno con un menú muy original, servido directamente en la terraza de su habitación, frente a unos hermosos jardines tropicales.

Todas las villas están totalmente equipadas con cocina completa, sala de estar, TV, comedor, patio con barbacoa y hamacas para todos los huéspedes. Se ofrece parqueo privado gratuito.

Está ubicado a 10 minutos a pie o a 5 minutos en carro desde varias playas de Las Galeras (La Playita y Playa Grande), y tiene esa misma distancia a supermercado, bares y restaurantes.

Chalet Tropical Village B&B is a Ecotourism project built with eco-friendly materials including locally sourced wood, stones, and palm leaves. The chalet offers exclusive suites or deluxe rooms located in the main guest house.

An ordinal breakfast is included, served directly on your bedroom terrace overlooking a beautiful tropical garden.

Every cabin includes amenities to make your stay more comfortable such as internet, cable TV; 24-hour security; safe to store your valuables; surveilled parking, electricity, gas, water, and BBQ to make your dream vacation complete.

The chalet is located 10 minutes walking distance or a 5 minute car ride from various known beaches of Las Galeras (La Playita y Playa Grande), as well as from the supermarket and different restaurant and bars.

➔ Carretera por La Playita, Las Galeras, Samaná, República Dominicana

☎ 809-901-0738
✉ sarahparadiso@chalettropical.com
🌐 www.chalettropical.com



CLAVE VERDE



With its spectacular views of hills, forests, sea and sky, Clave Verde achieves a kind of luxury through its elegant simplicity and its natural beauty.

There are 4 Caribbean style dwellings, built with local materials. With hot water, and internet Wi-Fi 24/7. Clave Verde functions mainly with renewable energy, naturally chlorinates its pool from salt, classifies garbage, recycles rain water and other materials and generates compost for its vegetable gardens and magnificent trees.

Clave Verde promotes a healthy lifes style, without being stuffy, and organizes workshops in activities related to health, well-being and fitness.

Each unit has a fully equipped kitchen, a barbecue and a terrace. Clave Verde also boasts a dining room/bar with a professionally equipped kitchen and an internationally qualified chef, where we can prepare you delicious food or where you can have a drink, converse and listen to music.

Clave Verde is beautiful, peaceful, comfortable, ecologically and socially responsible. It nestles In the hills and near the sea, a few minutes from beaches, forests, waterfalls and the intense night life of Las Terrenas.

Con vistas espectaculares al mar y a las montañas, Clave Verde es un lugar para aquellos que encuentran el lujo en las cosas simples y en la belleza de la naturaleza.

Cuenta con 4 casas de estilo caribeño, construidas con materiales de la zona. Hay agua caliente e internet y Wi-Fi 24/7. La energía es principalmente renovable, la piscina se clorina naturalmente a base de sal, la basura se clasifica, se hace compostaje para el huerto orgánico de la propiedad y el agua de lluvia se capta para el riego. Clave Verde promueve la salud y el bienestar a través de talleres especializados.

Cada casa tiene una cocina completamente equipada, pero hay un bar comedor con un chef profesional, donde pueden prepararle comida deliciosa y sorprender su paladar.

Clave Verde es bello, tranquilo, cómodo, ecológico y socialmente responsable. Esta entre el mar y las montañas, a pocos minutos de playas, bosques, cascadas y la vida nocturna intensa de Las Terrenas.

➔ Calle Luna, La Barbacoa, Las Terrenas, Samaná, República Dominicana

☎ 809-802-1146
✉ noemiaraujo@claveverde.com
🌐 www.claveverde.com

D'VIEJA PAN INGLÉS



El negocio D'Vieja Pan Inglés forma parte de la cultura "Samané" presente en Samaná desde el año 1824, con la llegada a esta provincia de un grupo de inmigrantes de las Antillas Menores y Estados Unidos, siendo un complemento importante de la oferta y cultura gastronómica.

D'Vieja Pan es una tradición en la familia samanense que por más de 50 años ha pasado de generación en generación. En la familia de su creadora, conocida como "La Vieja", va por la tercera generación actualmente.

The business "D'Vieja Pan" is part of the culture legacy of "Samané". Samané stems from the arrival of immigrants from the Lesser Antilles and the United States in Samaná in 1824. These immigrants not only brought with them their cultural customs but also their traditional gastronomy. "D'Vieja Pan" is a tradition in the "samanense" (people from Samaná) family that for more than 50 years has passed from generation to generation. Now in the family of its creator, "La Vieja" in its third generation.

➤ Carretera Samaná-Las Galeras,
Número 51, Samaná, República
Dominicana

☎ 829-664-1200 / 809-435-6641.
✉ nellymercedes23@hotmail.es
🌐 www.dominicantreasures.com



MUSEO DE LAS BALLENAS



El Museo de las Ballenas es el órgano educativo, cultural y de divulgación, del programa de investigación científica sobre las Ballenas Jorobadas y otros cetáceos, del Centro para la Conservación y Ecodesarrollo de la Bahía de Samaná y su Entorno (CEBSE).

Fue creado con la finalidad de promover el conocimiento, la conservación y la investigación del medio ambiente marino, potenciando el descubrimiento, el respeto y la sensibilidad hacia el medio ambiente en general, y el medio marino en particular. Es operado por investigadores asociados, voluntarios, estudiantes de niveles medios, superiores y universitarios nacionales e internacionales.

Este museo cuenta con una exhibición permanente sobre la Ballena Jorobada (*Megaptera Novaeangliae*), que da a conocer sobre las migraciones de las Ballenas Jorobadas del Atlántico Norte hasta el Mar Caribe para aparearse y parir sus crías, así como las particularidades de cada especie, hábitos alimenticios, comportamiento, reproducción, regulaciones para la observación de ballenas y una exposición de los santuarios hermanos. Este museo cuenta además, con una tienda de artesanía con artículos relacionados a las ballenas y a otras particularidades de Samaná.

Se ofrecen capacitaciones a guías turísticos y a estudiantes de la provincia de Samaná. Es un lugar perfecto a visitar previo a la observación de ballenas en alta mar.



The Whale Museum is the educational and cultural dissemination of the body of scientific investigation program about the Humpback Whales and other cetaceans of the Center for the Conservation and Eco-development of the Samaná Bay and its surroundings (CEBSE).

It was created with the objective of promoting knowledge, conservation, and investigation of marine natural life aiming to provoke curiosity, respect and sympathy for marine ecosystem, as well as the environment in general. The museum is operated by associated researchers, volunteers, prep school students, and both national and international universities.

*This museum features a permanent exhibition about the Humpback Whale (*Megaptera novaeangliae*) that teaches its visitors about the migration of the species from the North Atlantic Sea to the Caribbean Sea to mate and give birth to their offspring, as well as the peculiarities of each species. This museum features a shop with items related to whales and other local crafts from Samaná.*

Training for tourism guides and for local students from Samaná is regularly offered. It's the perfect place to visit before going to a whale excursion.

➤ Avenida La Marina, Tiro al Blanco,
Santa Bárbara de Samaná, Samaná.
República Dominicana.

☎ 809-538-2042
✉ cebse@claro.net.do
🌐 www.samana.org.do

PARADA LA MANZANA



Parada la Manzana es una empresa familiar con más de 13 años ofreciendo los servicios de almuerzo estilo buffet de comida típica dominicana, así como las excursiones a caballo o caminata hacia el Monumento Natural Salto el Limón.

Con el objetivo de aportar a un destino turístico de alta calidad con un crecimiento sostenible, así como con el rescate de nuestros valores culturales y la conservación y protección de los recursos naturales y del medio ambiente tratan de asegurar la calidad, seguridad y tener un desempeño socialmente responsable.

In the community of "Arroyo Surdido" is Parada la Manzana is located, a lovely little restaurant offering dominican cuisine, served buffet-style, which can be enjoyed in the tranquility of a cozy atmosphere of colorful flowers and vegetation. With more than 10 years in the market offers an excellent service, safety and quality.

➤ Carretera principal, Arroyo Surdido, Samaná-El Limón, a 4 km. del pueblo El Limón.

☎ 829-931-6964 / 809-916-0892
✉ alcanuez@gmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com



WHALE SAMANÁ



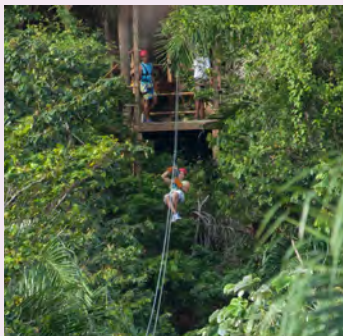
Whale Samaná es una empresa especializada en la observación de ballenas jobadas de manera responsable.

Esta es la única empresa que tiene un programa educacional a bordo, el mismo es distribuido en cuatro idiomas (español, francés, inglés y alemán). Kim Bedall, es guía nacional y especialista en mamíferos marinos que cumple con las regulaciones de observación de ballenas. Durante la excursión recolecta datos científicos para el monitoreo y conservación de estas especies. La calidad del servicio, la seguridad y la experiencia hacen la diferencia. Se requiere reservación previa.

Whale Samaná is a company dedicated to the responsible observation of the migratory Humpback Whales. Whale Samaná is the only company that has an onboard educational program offered in four languages (spanish, french, english and german). Kim Bedall is the official guide and is a specialist in marine mammals and complies with the regulation for the observation of whales. During the tour she collects scientific data for the monitoring and conservation of this incredible species. The quality of the service, the security and experience make all the difference for this tour. Previous reservation is required.

➤ Calle Mella, Frente al Muelle, Santa Bárbara de Samaná, República Dominicana

☎ 809-538-2494
✉ kim@whalesamana.com
🌐 www.whalesamana.com



Zipline Adventures es un parque de aventuras extremas que te invita a sobre volar las exuberantes montañas de Juana Vicente, el bosque tropical y los formidables paisajes de Cayo Levantado. Cuenta con 20 plataformas y 10 cables entre 85 a 450 metros de largo y está certificado por la Asociación de Tecnología para Circuitos de Competencia (ACCT), que regula todos los zip lines a nivel mundial.

A varios minutos del muelle de Samaná es una de las más emocionantes aventuras de la zona nordeste de la República Dominicana. Prepárate para vivir de manera segura la experiencia más excitante de tus vacaciones.

Zipline Adventures is an extreme adventure park that invites you to fly over the lush mountains of Juana Vicente, the rainforest, and exuberant sceneries of Cayo Levantado island. Zip Lines Adventures has 20 platforms and 10 cables between 85 to 450 meters long and is certified by the ACCT Association for Challenge Course Technology that regulates all the zip lines worldwide.

A few minutes away from the Samaná Seaport is one of the most exciting adventures of the northeast of the Dominican Republic. Be prepared for one of the most exciting experience of your vacation.

- Carretera Samaná Km. 8 ½, Juana Vicente, Las Terrenas, Samaná, República Dominicana.

-  829-599-0622 / 809-769-9466
 mariacarel@bavarorunners.com
 www.runnersadventures.com

Wanna Get High??

[@ftparapente](#)
www.flyingdr.com

FLYING TONY
 Jarabacoa – La Vega
flyingtonyjarabacoa@gmail.com

Parapente - Rafting - Caballos - Y más

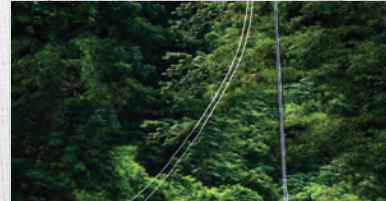
809-854-5880 / **809-848-3479**



DREAM'S PROVIDER

PUNTA CANA • LA ROMANA • SAMANA • PUERTO PLATA • JUAN DOLIO




20 Years *Reaching excellence*

FOLLOW US:

f
t
y
p
i
s

#DRG04IT

RUNNERSADVENTURES.COM

Certificate of Excellence
— 2013 Winner —
Adventure Activities
by Business Adventures

2013 DRG AWARDS
HALL OF FAME
WINNER

Certificate of Excellence
— 2013 Winner —
Adventure Activities
by Business Adventures



SANTO DOMINGO

Santo Domingo es la capital de la República Dominicana y se distingue por ser la Ciudad Primada de América. Alberga numerosas primicias como la primera calle, catedral, universidad, hospital en América y fue declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Cuenta con la mayor cantidad de museos en el Caribe, dentro de los cuales están el Museo de Arte Moderno, Museo del Hombre Dominicano, Museo del Ámbar, Museo Memorial de la Resistencia, el Alcázar de Colón, Museo de las Casas Reales, Museo de la Porcelana, Museo del Ron y Museo de la Familia Dominicana, entre otros.

Usted puede pasear por la naturaleza en el Parque Mirador Sur, el Jardín Botánico, el Parque Zoológico Nacional, El Parque Natural Los Tres Ojos y saliendo de la ciudad hacia el Este el Parque Nacional Submarino la Caleta, el lugar perfecto para contemplar la vida submarina del país.

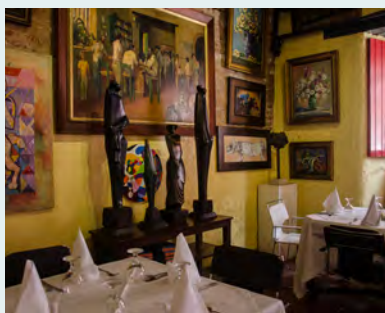
Es una ciudad llena de vida, con un calendario de eventos que incluye conciertos, recitales, teatro, exposiciones, cine, entre otros.

Santo Domingo is the capital of the Dominican Republic and the distinction of being the first city in America. This city is home to many firsts as the first street, cathedral, university, hospital in America and was declared a World Heritage Site by UNESCO.

It has the largest number of museums in the Caribbean, among which are the Museum of Modern Art, Museum of the Dominican Man, Amber Museum, Memorial Museum of the Resistance, Alcázar de Colón, Museo de las Casas Reales, Porcelain Museum, Rum Museum and Museum of the Dominican Family, among others.

You can stroll through nature in the South Mirador Park, the National Botanical Gardens, The Natural Park of Three Eyes and The Caleta Underwater National Park, the perfect place to watch the underwater life of the country. It is a city full of life, with a calendar of events including theater, dance, exhibitions, film, painting and others.

MESÓN DE BARI



El Mesón de Bari es un restaurante de comida dominicana con un estilo gourmet con más de 35 años en el mercado. Este realza nuestra identidad con alto estándar. Tiene un ambiente agradable rodeado por pinturas de artistas nacionales, ubicado en una hermosa casa colonial. El Mesón de Bari tiene capacidad para unas 100 personas distribuidas entre el primer y el segundo piso. Es famoso por su variedad de catibias (empanadas de harina de yuca rellenas de mariscos, carne o queso) y su famoso chivo guisado acompañado de arroz.

El Mesón de Bari es un lugar auténtico frecuentado por artistas y famosos de renombre nacional e internacional.

Mesón de Bari is a restaurant offering gourmet Dominican cuisine with over 35 years of experience. Located in a beautiful colonial house, Mesón de Bari has a friendly atmosphere surrounded by paintings from locally famous artists. The restaurant seats 100 people distributed among the first and second floor. It is famous for its variety of Catibias (pies made of casaba flour stuffed with seafood, meat or cheese) and its famous Chivo Guisado (stew goat) with rice. Mesón de Bari is an authentic place visited by artists as well as national and international celebrities.

➤ Calle Hostos esquina Salomé Ureña 302, Ciudad Colonial, Santo Domingo, República Dominicana.

☎ 809-689-5546 / 809-687-4091
✉ mbari302@hotmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com



MUSEO DE LA PORCELANA



El Museo de la Porcelana es el único en Latinoamérica y en el Caribe destinado a la preservación y exhibición del arte de la Porcelana, máxima expresión organizada del arte de la cerámica. Ocupa un hermoso edificio de arquitectura hispano-morisca, de principios de siglo XX.

Posee 10 galerías que integran invaluable piezas, reflejando la evolución del arte de la porcelana con hermosos ejemplares de Alemania, Francia, España, Italia, Inglaterra, Estados Unidos y China.

El museo cuenta también con una instructiva biblioteca sobre el arte de la cerámica y un taller de restauración de obras de arte, así como espacios exteriores que permiten la celebración de eventos culturales y recreativos.

The Porcelain Museum is unique in Latin America and the Caribbean. Set in a colonial house dating from the beginning of the XX century, this museum is dedicated to the preservation, and exhibition of the ceramic art and its history.

This museum has 10 exhibition galleries oriented to German, French, Chinese, American, Spanish, Italian, Austrian, and English ceramic artwork.

The museum also has rich library about porcelain, an art restoration workshop, as well as exterior spaces that permit the celebration of cultural and recreational events.

➤ Calle José Reyes # 6, Ciudad Colonial, Santo Domingo República Dominicana.

☎ 809-688-4759 / 809-687-3075
✉ museodelaporcelana@hotmail.com
🌐 www.dominicantreasures.com

MUSEO MUNDO DEL ÁMBAR



El Museo Mundo del Ámbar es un museo privado que nació con la iniciativa de Jorge Caridad, su fundador. En este museo se encuentran informaciones históricas y científicas sobre el ámbar y los insectos y residuos vegetales de la era prehistórica en la que fueron fosilizadas dentro de esta resina y todas sus características.

Todas las piezas exhibidas en el museo en las vitrinas, mostradas en diagramas, en audiovisuales, microscopios y con una tecnología interactiva tienen el propósito de regresarlo al tiempo del origen del ámbar.

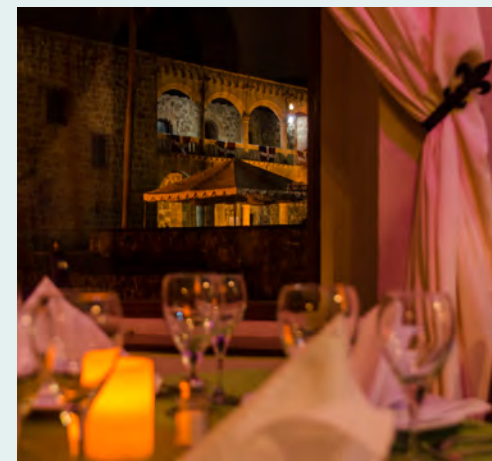
The World of Amber Museum is a private museum founded by Jorge Caridad. In this museum you will find historical and scientific information on the creation of Amber, including the fossils and vegetable residues found inside them.

All of the pieces shown in the museum in diagrams, audiovisual, microscopes and interactive technology are designed to take you back to the time where amber originated.

➤ Calle Arzobispo Meriño # 452 esq. Restauración, Ciudad Colonial, Santo Domingo, República Dominicana.

☎ 809-682-3309 / 809-686-5700
✉ m.ambar@codetel.net.do
🌐 www.amberworldmuseum.com

RESTAURANTE ATARAZANA



El Restaurante Atarazana, es un lugar exquisito y romántico para disfrutar de un menú de fusión internacional, con lo mejor de la cocina dominicana, excelente servicio y un agradable ambiente. Con sus más de 40 años de existencia se ha convertido en el lugar de referencia para dar el "sí quiero" en un ambiente colonial de características inigualables. Cuenta con el Salón de Armas decorado con muebles de la época, un mural de armas del siglo XVI y la mejor vista del Alcázar de Colón,

Es un lugar idóneo para eventos y celebraciones que se caracteriza por brindar un servicio de excelencia. Su compromiso es ofrecer una fantástica experiencia colonial sustentada en esta arquitectura del siglo XVI, decorada al estilo de la época. Dentro está un área interior con techo panorámico y climatizado, espacio de ensueño donde estará bajo la luna y las estrellas.

El restaurante cuenta con otras áreas de especial belleza, como terrazas coloniales abiertas que complementan un majestuoso montaje.

Atarazana Restaurant has over 40 years of history and tradition. This restaurant has an exquisite gastronomic offer, warm and beautiful scenery with colonial patios and panoramic glass rooftops that are unique in the country. This scenario is decorated in XVI century style, has witnessed some of the most original marriage proposals, dream weddings, as well as fun birthday parties and baptisms.

It features comfortable air-conditioned lounges with the most amazing views of the Alcazar of Diego Colón, where you can feel as if you are part of history and of the romantic magic that surrounds the era of discovery of the new world.

This place is ideal for events and celebrations as it's known for its excellence service. Among its most recognized spaces is the indoor patio with a panoramic roof where you can find yourself under the moon and stars in an acclimatized indoor space.

The restaurant has other spaces just as special including open colonial terraces that complement that majestic montage.

➤ Calle Atarazana # 5, Zona Colonial, Santo Domingo, República Dominicana

☎ 809-689-2900
✉ info@restauranteararazana.com
🌐 www.restauranteararazana.com

TRIKKE RD



Trikke República Dominicana ofrece paseos audio guiados en la Ciudad Colonial, en vehículos eco-amigables que representan un valor agregado a las rutas de interés. Esta modalidad permite que los turistas maximicen su visita, ya que en menos tiempo pueden conocer más del patrimonio histórico, cultural y arquitectónico de la zona.

Una vez finalizado este recorrido que tiene una duración estimada de 60 y 90 minutos, los visitantes disponen de más tiempo de ocio en la Ciudad Colonial, por lo que podrán apreciar otros lugares que generalmente no se visitan, ya que cuentan con tiempo limitado para recorrer la ruta completa de los monumentos. Para los recorridos a cada usuario se le provee todo el equipo de protección física necesario.

Trikke Tour offers guided walks to the Colonial Zone in eco-friendly vehicles called Trikke that represent an aggregated value to the routes of interest. This approach allows tourists to make the most of their visit, because in less time they see more about our historical, cultural and architectural heritage.

With an average duration of 30-60-90 minutes, visitors now have more time to take in other sites that they do not usually have time for but are equally worth their time. All visitors are provided with all necessary physical protection equipment.

➔ Calle Padre Billini #54, Suite Z1
Ciudad Colonial, Santo Domingo,
República Dominicana.

☎ 809-221-8097
✉ info@trikke.do
🌐 www.trikke.do



Experiencia única en el Caribe

Tel. 809 970 0501
www.telefericopuertoplata.com

Teleférico Puerto Plata @Teleferico PoP

TURISMO RURAL

República Dominicana al Natural

**Dare to be part of this life
changing experience!**

**Dare to walk with us...
through our mountains,
waterfalls & virgin beaches!**

**Discover... our culture,
ethnicity, folklore
and great gastronomy!**



www.turismorural.do

info@turismorural.do

f Turismo Rural Dominicana @TurismoRuralRD

Un Lugar con Encanto



Diez villas y un bloque con dos suites, para un total de 25 habitaciones y 34 camas, que se pueden ocupar en habitaciones independientes o como villas familiares con dos habitaciones cada una, con vistas exteriores / interiores, cocina equipada y sala-comedor.

Todas las unidades tienen baño, agua caliente, nevera y televisión por cable.

Área para fogatas y BBQ, restaurante para desayuno, cancha para baloncesto y volleyball, piscina (incluidos en tarifa), salones y espacios para eventos o reuniones.

Reservaciones: 809 563 5048

Carretera Constanza-Valle Nuevo Km. 1 ½, Las Auyamas
Constanza, República Dominicana.

Email: hotelconstanza@gmail.com • Web: www.hotelconstanza.net

Pico Duarte

DESDE
1996

Excursiones premium durante todo el año

& Valle del Tetero

INCLUYE:

- Alojamiento en nuestro exclusivo Centro de Visitantes.
- Transporte y mulas de carga para el equipaje.
- Permisos de entrada al parque y folleto de información.
- Tiendas de campaña especiales para la estación.
- Equipos de camping para la logística de la excursión.
- Sleeping bags para cada participante.
- Aislante inflable térmico para cada participante.
- Comidas y bebidas tipo buffet con estaciones de meriendas y postres.
- Cobertura de aeroambulancia.
- Comunicación por sistema de radio y teléfono satelital para emergencias.
- Estación de recarga solar para ipods y cámaras.
- T-shirt de recuerdo y certificado de participación.



Para mayor información: www.desdeelmedio.com.do • info@desdeelmedio.com.do
Santo Domingo: 809 472 4422 • Santiago: 809 587 4422



@desdeelmedio



Desde el Medio



@desdeelmedio

desde el
medio
Tours & Travel



**REPÚBLICA
DOMINICANA**



**LO TIENE
TODO**



República Dominicana
Lo tiene todo

GoDominicanRepublic.com